BONDIA® ARUBA

Diasabra 13 di Maart 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

ATA y DVG preparando maneho di aceptacion di vacuna pa drenta Aruba



Pagina 2



- **Ciere di frontera cu Venezuela prolonga** Pagina 6
- **15.2 miyon euro aidcional pa programa di ayudo di cuminda** Pagina 4

Alvast ta para caso den Corte despues di sentencia contra SIWA



Pagina 4

Bolivia: Orden di aresto pa ex-militar y hefenan di polis



Pagina 9

Aqualectra sin acreditacion pa produccion di awa



Pagina 21

SI BO TIN SINTOMA. MAS BO TARDA PA TEST PA COVID-19. Mas grandi e chens cu bo tin cu wordo interna den Hospital of ICU

No tin fecha specifico pa cuminsa acepta paspoort di salud

ATA y DVG trahando riba maneho di aceptacion di vacuna pa drenta Aruba



Te ainda no tin un fecha specifico pa Aruba cuminsa acepta un tipo di paspoort di salud como parti di nos pais su maneho pa aceptacion di vacuna contra Covid.

Pero si otro siman, Aruba lo bira e prome destinacion unda ta wordo lansa un tipo di paspoort di salud: Ta trata di e proyecto Common Pass. E ta un proyecto piloto considera como un paso concreto pa Aruba ta prepara riba diferente desaroyo rond di e vacuna.

Common Pass
Directora di Aruba Tourism Authority (ATA), Ronella Croes, a declara cu e proyecto aki ta wordo realisa entre Aruba, Common Pass y Jetblue, caminda pa medio di un plataforma digital por baha bo prueba di vacuna, etc... cu lo tin enlace cu nos sistema local.

Common Pass ta un proceso di entrada di biahe ainda mas digitalisa. Den e caso aki Aruba ta haci uzo di tur e avancenan cu nos pais tin riba e tereno aki, incluso pa medio di Aruba Health App. E proyecto aki lo wordo realisa cu Jetblue riba e ruta di Boston.

Tur hende cu ta bin Aruba mester test pa Covid, prome cu e por drenta nos pais. Sinembargo aceptacion di e vacuna di Covid – segun directora di ATA- lo por bira un estimulo pa recuperacion di nos industria di turismo.

ATA ta ricibiendo hopi pregunta riba aceptacion di e vacuna enbes di exigencia di e test di PCR pa detecta e malesa di Covid. Tambe el a laga sa cu IATA ta trahando riba e tipo di paspoort di salud digital

ATA a yega di haci diferente trabao preparatorio, tambe e team di DVG – specialmente esun cu a traha riba Aruba Health App (AHA) – ta bin atendiendo cu diferente aspecto pa cuminsa cu acepta e vacuna. Sinembargo Croes no a menciona un fecha specifico.

ATA y cluster di salubridad y transporte di Crisis Team a inicia sesionnan pa determina te na cual momento Aruba lo acepta e vacuna como exigencia of metodo di entrada pa esnan cu ta bishita nos isla. Y tambe cual lo bira e maneho cu nan ta proponiendo riba exigencia di vacuna.

Exigencia vacuna
E siman aki ATA ta poniendo hopi enfasis adicional cerca esnan cu ta labora directamente den turismo pa stimula nan tur pa registra pa e vacunacion.

CEO di ATA a declara cu pa esnan cu ta traha directamente cu turismo e vacunacion ta un aspecto integral den e proceso di recuperacion necesario di nos principal industria. "Esey ta hayando sigur mas atencion," segun Croes.

ATA ta pone atencion necesario na e hecho nos proceso y vacunacion ta canando asina positivo, y e ta parti di informacion cu ta wordo divulga internacionalmente.

Tambe nan ta trahando riba reapertura di e turismo crucero. El a laga sa cu e protocol pa turismo crucero ta cla, pero nan mester evalu'e prome. Pa asina fiha e protocol pa medio di structura di Crisis Team.

Directora di ATA a bisa cu mester tene cuenta cu avance recien ta indica tambe diferente biahe cu ta wordo ofreci, unda ta conta esnan cu ta vacuna. El a splica cu ta trata di biahenan cu ta consisti di personanan cu tur ta vacuna. "E ta algo pa tene cuenta cune tambe," el a bisa.

Apertura y medio ambiente
E proceso di apertura gradual di nos frontera a haci cu ainda tin paisnan na Latino America cu ta cera por ehempel Brasil y Venezuela pa diferente motibo. ATA ta spera cu pronto lo wordo anuncia apertura pa Peru. Croes ta kere cu pronto, Aruba lo ta anunciando e reapertura di nos frontera cu e pais Inca, despues di analisis cu nan a haci.

El a bisa cu a base mundial un tercera parti di paisnan tin nan frontera cera ainda. Kiermen tin ainda un gran representacion di pais cu no ta habri pa turismo. Igualmente a base di proyeccion y analisis, incluso di e mundo di aviacion, ta mustra cu lo tuma hopi tempo pa recupera for di e crisis mas grandi cu nos a yega di conoce.

Un aspecto cu el a destaca tin di haci cu nos medio ambiente. CEO di ATA a bisa cu den nan diferente reunion, nan por aprecia e hecho cu e pandemia a duna nos naturalesa tambe un oportunidad pa hala un rosea. E ta consciente cu prome di e pandemia tabatin hopi discusion riba e desaroyo di nos turismo relaciona cu aspectonan di un desaroyo sostenibel, y pasonan cu a wordo tuma pa atende cu e asunto aki.

E ta haya cu nos tin un oportunidad pa recupera economicamente, pero sin lubida di keda cuida tambe nos recursonan natural di flora y fauna, y nos playanan, entre otro aspectonan. Directora di ATA ta kere cu akinan nos tin un oportunidad pa reestablece diferente aspecto pa nos por ahusta "kisas cosnan cu por permiti nos gosa di un desaroyo turistico mas duradero ainda."

Comportacion
Directora di ATA a bin cu proyeccion alentador di nos turismo. Nos a habri aña 2021 cu retonan, entre nan e exigencia di un resultado di PCR negativo pa bo por drenta Merca. Pero tambe cu resultadonan cu ta bao e proyeccionnan conservativo cu ATA tabatin pa luna di januari y februari, ya cu tabatin hopi cancelacion. Pa ambos luna Aruba a ricibi rold di 31 mil bishitante.

Pero pa e lunanan nos dilanti ATA ta mirando aworaki mas reservacion cu cancelacionnan. E ta brinda optimismo pa maart y tambe pa e di dos kwartaal di e aña aki. Directora di ATA a indica cu Aruba ta spera un total di 42 mil bishitante durante e luna aki. Y pa e kwartaal dos e proyeccion ta mustra cu e crecemento lo reanuda atrobe, despues cu nos a cera december na 42 mil bishitante. Pero pa logra reactiva nos turismo, e ta demanda un compromiso di henter comunidad, ya cu e ta depende di nos propio comportacion.

"Nos propio comportacion por stroba locual mi a presenta awe como proyeccion alentador," el a bisa. Pero nos propio comportacion por yuda acelera positivamente recuperacion di turismo. Principalmente den un situacion unda cada un di nos mester sigui atende na protocol di higiena. E ta brinda e confiansa na esnan cu kier bishita nos isla.



Frits Goedgedrag: Raad van Advies ta refleha riba un aña di pandemia COVID-19

Gobierno a keda traha a base di ley di Calamidad; concepto di ley pa e crisis no a bay Parlamento ainda

Aruba ta para dilanti di retonan grandi cu tabatin y tin influencia negativo desconoci pa cuido, economia, enseñansa, finanzas publico y bida publico y social. Y mescos cu tur den comunidad, e pandemia di COVID-19 a laga su marca den trabao di Raad van Advies. Asina Presidente di e organo di consulta mas halto di Aruba, Frits Goedgedrag a bisa den e introduccion di e relato anual di Raad van Advies pa 2020.

Mescos cu cualkier organisacion, e reunionnan di Raad van Advies virtual, cu consequencianan positivo, den sentido cu por a reuni di tur caminda unda tin internet. Mas ainda, mescos cu hopi, hasta miembronan di Raad van Advies a conoce diferente plataforma digital nobo, for di Zoom te Teams, cu a siña con pa reuni mas efectivo.

Ley di Calamidad
Pero e pandemia tabatin consecuencia riba mandatarionan cu mester a tuma decisionnan amplio y pisa riba un tempo halto. Ya for di 13 di Maart, mester a determina a base di articulo 10 di e ley di Calamidad pa determina presencia di un desaster. Door di esaki, por a ehecuta responsabilidadnan special unda tabata stipula reglanan nobo, cada biaha pa un periodo di maximo tres dia, pa evita peliger pa hende y material. Den cada sociedad, e pasonan aki ta produci e tension necesario. Resistencia ta bisto rond mundo, for di Hulanda te na Merca, y hasta riba islanan ruman. Na Aruba tambe tabatin protesta fuerte cierto momento. Hopi biaha esaki ta debi na falta di informacion of pa motibo di mal informacion, banda cu tin persona y organisacion cu a base di principio ta contra metemento di Gobierno den sociedad.

Segun cu e pandemia a keda a tuma mas medida, cu tabata mas stricto y impactante, y a keda formula den un ley special, cu a keda presenta na Juni 2020. Raad van Advies tambe a ricibi e concepto pa conseho. E ley tabata dirigi na persona y producto, cu ta permiti Gobierno e derecho pa tuma medida.

Un aña trahando a base di un calamidad
Sinembargo, garantianan di derecho den tempo di un pandemia ta rekeri reflexion. Pasobra mishi den derechonan fundamental den momento di Calamidad ta regla den e ley di Calamidad, pero e pandemia ya tin un aña y Raad van Advies ta pone su pregunta si por haci uzo di e ley menciona pa tuma e medidanan cu tin impacto riba derecho fundamental di ciudadanonan. Desde 13 di Maart 2020, Aruba ta den un condicion di calamidad cu ta duna Gobierno hopi autoridad. A traha un concepto di ley specificamente pa e pandemia y Raad van Advies a traha su conseho. Pero mirando cu ainda no a presenta e ley aki na Parlamento, no por publica e conseho tampoco (red. Bon Dia Aruba lo enfoca riba e aspecto aki di derechonan fundamental di ciudadano den nos edicion di Dialuna).

Aunke cu Raad van Advies den principio tabata comprende e concepto di ley, toch a sinti cu no a tene suficiente cuenta cu algun aspecto di principio. Pasobra segun Goedgedrag, na tur momento mester por midi e medidanan na fundamentonan democratico. Y Raad van Advies a señala esaki tambe.

Sosten di Hulanda mara na condicion
Mesora despues cu e crisis di corona a dal, paisnan Caribense den Reino Hulandes a apela pa sosten financiero, basa riba articulo 36 di Statuut. A tuma e prome medidanan pa yuda e necesidad financiero mas serio, entre otro door di permiti Aruba desvia di normanan di presupuesto. Banda di esey, Hulanda a yuda cu 16.5 miyon euro (cu despues a aumenta cu otro 25.2 miyon euro) sin cu esaki tabata mara na condicion. E suma inicial, di 41.7 miyon euro tabata pa Corsou, St. Maarten y Aruba. Despues Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino Raymond Knops a anuncia cu prestamonan cu mester a sigui ta mara na reformanan structural.

Despues a ilustra e cuadro di e condicionnan adicional, cu ta reduccion di e pakete di condicion pa trahadonan den sector (semi) publico; prestamonan lo no pasa pa medio di Gobierno, sino un entidad cu mester lanta ainda, pa asina cu Hulanda por dirigi riba resultado.

Lunanan despues di Maart a bira cla cu e intencion ta pa un rijkswet Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling, COHO, cu entretanto tur pais a acepta. Aruba ademas mester a acepta cu e College Aruba Financieel Toezicht lo cay bao di un rijkswet tambe.

E desaroyonan aki, manera por a spera, a produci hopi protesta na e tres paisnan. Te ainda e trayecto di legislacion pa e proceso aki no ta cla.

Black Lives Matter
Raad van Advies tambe a repasa otro desaroyo socio-cultural cu a haya su impacto rond mundo, manera e protestanan pa desigualdad di rasa. Black Lives Matter a cuminza como un movecion na Merca pero a haya oido rond mundo, incluso na Hulanda y Reino. Asina Minister pa Asunto Interior y Relacionnan di Reino Kajsa Ollongren lanta e Grupo di Dialogo Pasado di Sclavitud, cu meta pa cuminza cu un dialogo riba e tema, na Hulanda y despues riba e islanan, incluso Aruba. E intencion ta pa saca afo con e tema ta biba memey di nos sociedad y kico ta efectonan di sclavitud te dia di awe.

Sostenibilidad
Ademas di e pandemia, 2020 ta caracterisa pa atencion na sostenibilidad. Banda di cambio di clima, a bin mas documento y movecion riba e necesidad pa laga naturalesa na paz, tanto pa motibo di e pandemia actual y esnan den futuro cu por bin pa motibo cu hende ta sigui destrui naturalesa. E falta di un maneho sostenibel adecuado ta hisa e probabilidad cu virusnan ta cambia y ta ataca hende, pa motibo di falta di e habitat natural. Locual tambe a keda demostra cu un bon estilo di bida, uno mas saludabel ta brinda miho proteccion contra e tipo di virusnan aki.

Gobierno a bisa di lo kier implementa algun di e obhetivonan di sostenibilidad di Nacionnan Uni, esta e Sustainable Development Goals. Kizas e desaroyo di e pandemia lo ta un estimulo pa realmente ehecuta e obhetivonan aki.

Ultimo aña di Frits Goedgedrag como Presidente Raad van Advies
Den su introduccion, Frits Goedgedrag a anuncia tambe cu 2021 lo ta su ultimo aña como Presidente di Raad van Advies, ya cu e ta bay baha cu pensioen. El a bisa cu desde di e asumi e encargo na 2013, el a haci e trabao cu hopi satisfaccion, prome como miembro y despues como Presidente.

Goedgedrag a gradici otro miembronan di e conseho, Arie Swaen, Rik Timmer, David Kock, Marion Agunbero, Milly Schwengle y Eugene Martis pa e forma con por a traha hunto.

Tambe el a gradici e team scientifico di Raad van Advies, Hellen van der Wal, Albert Braamskamp, Quintin Abath, Angelique Peterson, Wendy op de Weegh-Kort, Jacqueline Lacle-Thiel, Suyen Martijn-Perez, Candida Brete y Nancy Morales-Gonzales, cu ta responsabel pa e relato di aña.

Frits Goedgedrag a bisa cu tin un aña impactante tras di lomba y a cita un carta di Nelson Mandela cu a bisa cu solamente obhetivonan grandi ta genera hopi energia. “Kizas e ta un consuelo pa nos, cu a pesar di tur reto cu 2020 a trece pa nos, toch por sali afo mas fuerte, como comunidad.”





Alvast ta para caso den Corte despues di sentencia contra SIWA



Alvast a instrui su abogado pa para e caso den Corte cu mester a tuma luga dia 25 di Maart. Esaki den luz di e sentencia cu SIWA a haya riba e reduccion di salario. Esaki Raymond Maduro di sindicato ALVAST a bisa.

ALVAST a dicidi pa entama un caso contra gerencia di Elmar pa a corta 12.6 porciento den salario y beneficio di trahadonan di Elmar.

"Mirando cu diaranson 10 maart, Corte a duna veredicto di e caso sumario di SIWA y VWI contra WEB, relaciona cu entrega di 12.6% di salario, directiva di Alvast a notifica nos abogado pa para e caso entre Elmar y Alvast."

Maduro a bisa cu e retencion di salario ta na beneficio di gobierno, specificamente pa e fondo di FASE. "E caso mester a tuma lugar dia 25 maart , y lo informa gerencia di Elmar pa ainda bay mesa y papia ariba e diferente opcionnan, pa asina yega na e entrega di 12.6% efectivo pa aña 2021."

Den e veredicto di Diaranzon, Huez a considera cu trahadonan di WEB mester sigui contribui temporariamente den e fondo di FASE, den luz di e situacion serio di Pais Aruba y condicionnan cu Hulanda a pone pa e sosten di likides. Sinembargo, aunke cu a para e caso, Alvast a informa gerencia pa partidonan bay mesa y yega na un acuerdo pa e reduccion.

Sosten nobo pa ayudo di cuminda pa Aruba, Corsou y St. Maarten

(CuracaoChronicle) – Riba sugerencia di Secretario di Estado pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops, gabinete Hulandes a aloca 15.2 miyon euro aidcional pa e programa di ayudo di cuminda na Aruba, Corsou y St. Maarten.

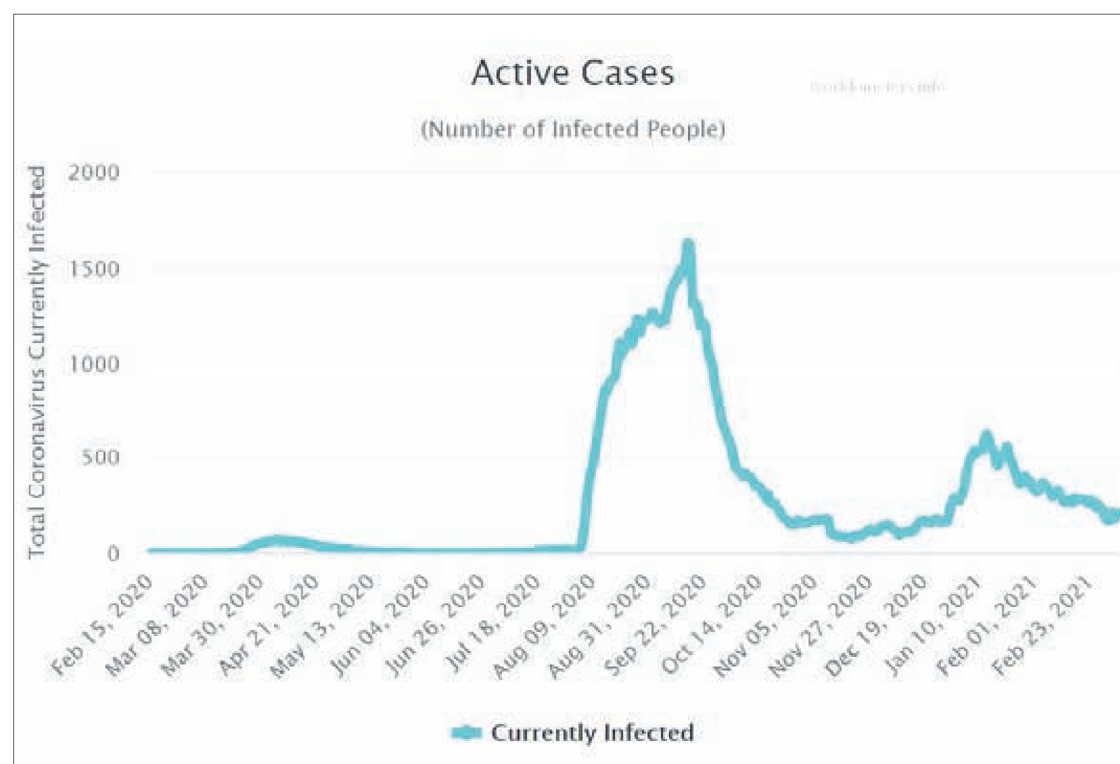
E residentenan di e tres isla a enfrenta retonan grandi desde inicio di e pandemia di Covid-19 y e subsecuente perdida di turismo. E problema di pobresa a aumenta riba e islanan.

Knops a declara: "E gabinete semper ta basa riba e principio cu Hulanda no laga personanan mas vulnerabel desampara. Durante mi ultimo bishita di trabao mi a experimenta con duro e situacion ta den algun luga dentro di nos Reino. Ta importante pa continua e programa di ayudo di cuminda den e proximo periodo."

Desde mei 2020, gabinete Hulandes a pone fondo disponibel pa ayudo di cuminda na Aruba, Corsou y St. Maarten. Actualmente, un total di alrededor di 80mil persona ta ricibi ayudo di cuminda, cual ta posibel danki na Hulanda.

Cruz Cora ta coordina e programa di ayudo di cuminda. Pero un transicion na un forma mas structural di e programa ta na caminda, bao responsabilidad di e tres pais. Cu e recursonan aki, ayudo di cuminda ta garantisa te dia 1 di juli 2021.





234 caso activo y 25 persona interna den hospital ayera

Segun resumen diario di Departamento di Salubridad Publico (DVG) di e cifranan di e pandemia di Covid-19 na Aruba, ayera tabatin un total di 234 caso activo, mientras cu 25 persona tabata den hospital.

Di e personanan interna pa tratamento adicional den Hospital Dr. Horacio Oduber, 8 ta den Unidad di Cuido Intensivo, mientras 17 ta isola riba unidad general di Covid. E edad promedio di e personanan ingresa pa cuido adicional ta 63 aña.

Ademas, DVG a informa cu 35 persona a recupera di e malesa, mientras a registra 48 caso nobo di Covid-19. Di esakinan, 11 no ta residente. Cu esaki, e cantidad di caso activo ayera a keda na 234, mientras e cantidad di fayecido pa e malesa a keda na 77.

E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 702 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 18%.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Lo ta bon pa hecho...

Domina eleccion...

E expresion Hulandes 'ouwe koeien uit de sloot halen' ta referi na e situacion unda un persona ta keda bolbe riba un tema di pasado, mientras otronan kier sigui move, al fin y al cabo, nos ta biba awor y ta futuro so nos tin dilanti nos. Den nos cultura politico esey ta un caracteristica importante di e debate politico, cu sigur den tempo di campaña ta resurgi cu mas forza ainda. Nos no ta kere cu e aña aki ta bay ta un exepcion.

Na e momento aki caba nos por ripara, tambe den nos propio corant cu ta duna tarima na tur cu kier vocifera nan opinion, cu e trahamento di lista di pica grandi y chikito di cada partido a cuminza atrobe, o mas bien ta continua cu mas forza ainda den e temporada aki. Naturalmente den cierto sentido ta inevitable pa bolbe na pasado pa ilustra kico a haci o no a haci, y kico por lo tanto ta loke por spera di tal o cual partido. Y ta logico tambe cu cada partido o politico individual ta purba di presenta hecho di tal forma cu esey ta mas favorable pa su posicion. Y naturalmente no ta menciona tur aspecto y tur factor, solamente esunnan cu ta conveni. E adversario politico lo duna contesta, pero tambe ta sufri di mesun enfermedad di presenta un realidad parcial, scondiendo e hechonan cu no ta pas den e imagen cu e politico o partido kier presenta. Esaki ta laga bastante espacio anto pa medio di comunicacion haci un trabao complementario, presentando un imagen mas completo di un asunto, pa publico en general por haya sa con e asunto ta, pa despues forma nan opinion pa ora nan bay vota.

Tumando e tarea aki na serio nos ta bay, den e actual campaña politico, trata di duna un vista mas completo posible di temanan importante, pa por sirbi nos lectornan di e mihor manera, sin pretende di sugeri kico mester vota na september. Y kico ta e temanan cu nos ta topa? Algun ta e temanan di semper, manera: ken a gasta mas placa y crea mas debe desde 1986? Nos ta haya e pregunta ey di algun forma den e discusion actual, y no sin motibo. Situacion financiero di gobernacion ta un di e factornan di peso den e actual crisis. Y pa averigua ken a gasta mas y a causa mas debe, nos no tin pakico pa basa nos mes riba mero opinion, pasobra entre otro den e estadisticanan di Banco Central nos por haya tur loke nos mester.

Nos por mira cu na 1989 caba nos tabatin 617 miyon florin di debe, loke e tempo ey tabata di comprende ainda. E crisis di ciere di Lago y e busqueda di un otro desaroyo tabata significa tempo dificil. Pa 1994, despues cu un coalicion amplio entre e dos rivalnan historico a fracasa, debe publico tabata na Afl. 1.169 miyon. Na 2001, despues cu decada di 90 tabatin un boost economico fuerte, debe publico den e aña di eleccion ey a termina cu Afl. 1.504 miyon. E siguiente aña di eleccion, di 2009, a termina cu Afl. 2.230 miyon. Na 2013 e suma aki a bira Afl. 3.419 miyon, pa un promedio di casi 300 miyon pa aña pa e periodo cu a termina e aña ey. Esaki tabata e periodo di gobernacion mas dañino pa Aruba como pais autonomo. Pa 2017, e debe publico a aumenta te Afl. 4.197 miyon, pa culmina na 2019 na Afl. 4.319 miyon. Despues a bin Covid-19, y fin di 2020 nos a yega na Afl. 5.059 miyon, segun reportahe IV di 2020 di gobierno. Ta mas cu obvio ken a haci kico.

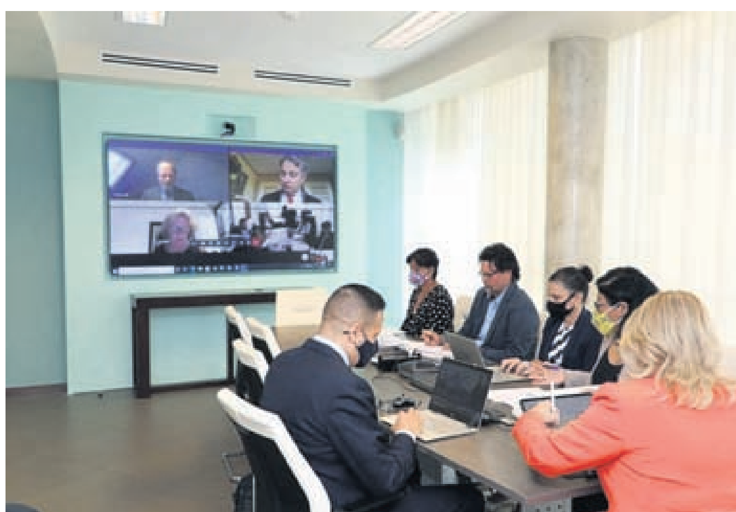
Esnan cu ta desea por traha un lista di esaki y colg'e na muraya o haci cualkier otro cos creativo cune, dal bay. Bottom line ta cu hecho ta hecho, y no ta importa nos ta cual ta envolvi.

Naturalmente esaki no ta e unico issue importante den discusion. Tin tambe e cambionan cu nos sistema di pension general a conoce desde su inicio, unda diferente forza politico a hunga un papel den e cambionan aki. Asina e fondo a cuminza na edad 65, pa baha despues pa 62, pa despues bay 60, pa despues yega na duplica e suma di pension, pa despues para wak con e fondo a bay te na rand di bancarota. Na 2011 e gobierno di turno no por a pospone mas y a haci lo necesario, poniendo e edad back na 65 aña, y adoptando e demas medidanan cu mester a garantiza e fondo un futuro mas sigur. Pueblo no a protesta; e victoria di 2013 tabata esun mas grandi pa e partido actualmente den oposicion. No semper haci algo impopular ta resulta electoralmente adverso.

E fondo a bay bon, te na 2020 ora Covid-19 a yega... E promesa di campaña di e partido grandi den gobierno, di pone edad di pension na 62 atrobe, cu en principio caba tabata mustra un bataya dificil, a resulta definitivamente un caso perdi. Asina nos por mira atras den nos historia reciente, pero cu cabez friu y mente habri, y no solamente pa purba haya algo contra un otro, pero pa conoce e hechonan.

Minister Xiomara Maduro y Minister President a reuni cu CAFT

E recorte den AZV ta keda punto di preocupacion



Recientemente Minister Maduro hunto cu Minister President a reuni cu CAFT riba nan trabounan di supervision financiero di Aruba. A trata diferente topico, entre nan, ehecucion di presupuesto 2020, maneho financiero, recorte den AZV, sosten financiero, y situacion na Serlimar.

Regularmente e mandatarionan ta reuni cu e miembronan y e secretariado di CAFT pa asina por brinda e informacion necesario pa e trabou na bienestar di Aruba por wordo haci na un manera eficaz.

'Recorte di 5 miyon pa luna den gasto AZV ta keda un preocupacion di Gobierno'

Un tema cu ta keda un preocupacion di e mandatarionan ta e recorte den AZV. Un di e prome condicionnan cu Conseho di Reino a impone pa Aruba yega na remarca pa fiansa pa surpasa e crisis di COVID19, tabata un recorte di 5 miyon florin pa luna den gastonan di AZV. Segun un comunicado di gobierno, a pesar cu for di banda di Gobierno a cuestiona e condicion aki di corta den gasto di salubridad memey di un pandemia, Gobierno a cumpli den aña 2020 cu e condicion aki. Na e momento eynan e tabata crucial pa Aruba haya e fiansanan necesario pa yuda comunidad surpasa e crisis. Pa aña 2021 tambe e recorte aki di 60 miyon florin ta keda como un condicion y esaki ta trece preocupacion y inquietud grandi cune. Principalmente pasobra te ainda no tin un splicacion ni di Ministerio di Asunto Interior di Hulanda, ni di Conseho di Minister di Reino y tampoco di CAFT pa e suma di recorte aki. CAFT ta conseha Conseho di Minister di Reino riba e punto aki tambe y p'esey den e reunion Minister President a bolbe pidi un splicacion di CAFT riba nan recomendacion pa corta den salubridad di Aruba memey di un pandemia.

'IMF tambe preocupa pa recorte den AZV'

E topico di e recorte grandi aki den gasto di AZV sin un splicacion debido tambe a hala atencion di IMF kende nan e ultimo dos siman a haci un evaluacion financiero y economico di Aruba via su 'Article IV mission.' Segun IMF mester tene hopi cuidou pa no debilita e cuido medico net awor cu Aruba ta na man di un pandemia sin precedencia na mundo.

'Te ainda no tin un splicacion conciso pa e recorte di 60 miyon den aña 2021'

Den e reunion cu CAFT e mandatarionan no por a haya un splicacion conciso dicon den aña 2021 tambe ta necesario pa corta 60 miyon florin den gasto di AZV. A splica cu e sector medico a reuni pa asina por bin cu un propuesta con pa aplica recorte den gasto di AZV, pero djis corta 60 miyon den salubridad sin un splicacion y memey di un pandemia ta algo cu ta keda inexplicabel.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Ciere frontera Aruba-Venezuela ta keda prolonga cu tres luna mas

Gobierno di Aruba a prolonga e ciere di frontera entre Aruba y Venezuela cu 3 luna mas. Prome cu 10 di mei 2021, Gobierno lo dicidi si lo sigui prolonga e ciere y cu cuanto tempo mas.

Na februari 2019, Venezuela a cera e frontera entre Venezuela, Aruba y Corsou. Dia 10 di mei 2019 Venezuela kier a habri frontera, pero cu Aruba so. Na e momento ey, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tuma e decision di cera e frontera entre Aruba y Venezuela. Inicialmente a cera e frontera cu un luna, y despues a prolonga e ciere cada tres luna, pa asina sigui monitorea e situacion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu mientras cu Aruba no ta completamente prepara pa e fluho grandi di persona riba nos pais, frontera entre Venezuela y Aruba ta keda cera. Na e momentonan aki, Aruba ta pasando den retonan grandi y ta rekeri tur energia pa atende cu e retonan den nos pais prome. Gobierno di Aruba ta tene cuenta tambe cu e riesgonan di e corona virus cu ta haci cu Gobierno mester ta mas cauteloso. Gobierno di Aruba mientras tanto ta atendiendo cu e retonan cu e crisis Venezuela ta trece cu n'e. Esakinan pa Gobierno ta retonan serio. Aruba ta keda cauteloso den esaki, y lo kier mira prome cu Venezuela mes ta atende cu e crisis den nan pais.



Un total di 18,253 trahado a wordo yuda cu 25.6 miyon florin



Den luna di februari 2021, un total di 1410 compania a haya Subsidio di Salario pa por cumpli cu e salario di 18253 trahado. E suma concerni ta 25.6 miyon florin.

Pa comercio y trahadonan por surpasa e crisis economico cu COVID19 ta trece cune, Gobierno di Aruba a bin ta ofrece yudansa den forma di Subsidio di Salario. Desde mei 2020 companianan cu ta bin na remarca pa e yudansa aki ta wordo notifica door di SVB y ta haya un plaso di tempo den cual mester aplica pa e yudansa aki pa asina por cubri un maximo di 60% di e salario di trahado. E meta di e yudansa financiero aki ta pa durante e crisis di COVID19 por conserva cupo di trabou na beneficio di Aruba su economia.

Den aña 2020 a brinda 271 miyon na yudansa den forma di Subsidio di Salario y pa aña 2021 ta reserva e suma di 280 miyon florin pa por sigui brinda e yudansa necesario aki pa surpasa e efectonan economico cu e pandemia di COVID19 ta trece cune.

Comerciante cu tin pregunta riba Subsidio di Salario por tuma contacto cu SVB via MiSVB na www.svbaruba.org . Den caso di obhecion por manda esaki via bezwaarloonsubsidie@svbaruba.org. Den caso cu un trahado kier sa mas riba e yudansa aki, por acerca nan doño di trabou cu e peticion pa por mira e informacion di e subsidio cu ta toca e trahado.

E ultimo aki ta un condicion pa otorgacion di Subsidio di Salario stipula den articulo 6 inciso h den e Decreto Ministerial di Minister di Finanzas, Asunto Economico y Cultura di 13 di mei 2020 cu number 681/20, cu ta contene e decision pa otorga sosten financiero den forma di Subsidio di Salario. Pa raporta cualkier abuso cu Subsidio di Salario por manda un mail na supervision@svbaruba.org.

Minister Maduro a firma decreto pa e curso di 'HoofdKommies' por cuminsa na Departamento di Aduana

E siman aki Minister Maduro a firma e decreto ministerial pa duna inicio na e curso di 'HoofdKommies' di Aduana.

E ta un curso pa amplia e conocemento di e Duaneronan cu ta dirigi riba practica. E curso tin un duracion di 1 aña y 52 Duanero lo bay tin e oportunidad pa amplia nan conocemento y obtene e rango di 'HoofdKommies.'

Minister Sra. Xiomara Maduro ta desea tur Duanero participante hopi exito y ta gradici Sra. Antonia Werleman 'Hoofdverificateur', kende lo encabesa e curso importante aki pa Departamento di Aduana. Presente tambe tabata e director di Aduana Sr. Ricky Croes y Sra. Gabriela Kock-Helderkende ta funcionario di recurso humano di Aduana.





1348 empresa chikito y mediano a keda yuda cu 5,4 miyon florin den forma di 4000 florin pa e prome kwartaal di aña 2021

Pa surpasa e crisis di COVID19, Gobierno di Aruba ta ofrece yudansa financiero den forma di Sosten Financiero di 4000 florin pa kwartaal na empresanan chikito y mediano cu tin 1 te cu 50 trahado. E meta di e Sosten Financiero ta pa yuda e empresanan cu ta mas afecta pa e crisis di COVID19 cu un fondo cu cual nan por cubri gastonan di operacion di e negoshi. Den e prome kwartaal di aña 2021 Gobierno a yuda 1348 empresa chikito y mediano cu 5,4 miyon florin.

Den aña 2020 Gobierno a yuda cu 23,8 miyon florin

E yudansa di 4000 florin pa kwartaal ta wordo duna desde aña 2020 caba. Na mei 2522 empresa a wordo yuda pa un suma di 10,1 miyon florin. Na juli a yuda 1607 empresa cu 6,4 miyon florin y na october a yuda 1822 empresa na balor di 7,3 miyon florin. Pues un suma total di 23,8 miyon a wordo duna pa Gobierno den aña 2020 pa asina yuda empresa chikito y mediano surpasa e pandemia.

A baha gasto y salario pa ta solidario

E yudansa financiero aki por a wordo duna danki na tur e gastonan cu a logra baha den Presupuesto di Pais Aruba pa 2020 y 2021. Banda di esaki tur hende cu a mustra solidaridad den rebaho di nan salario, specialmente e empleado publico y e trahadonan di NV di Gobierno, a haci e yudansa aki na empresa chikito y mediano posibel.

Aruba tambe ta prepara pa ratificacion di e convenio di UNESCO 2001 pa Proteccion di Herencia Cultural Sub-acuatico

Gobierno Hulandes ta preparando e proceso parlamentario pa ratifica e convenio di UNESCO menciona cu ta di 2001. Na Ingles e convenio yama "the unesco 2001 convention on the protection of the underwater cultural heritage". E convenio aki ta reconoce e importancia pa proteha herencia cultural bou y den awa mescos cu esun riba tera. Tur pais den Reino Hulandes a pidi pa e tratado aki conta pa nan tambe. Aruba a haci e peticion na juli 2019. Prepara pa ratifica ta encera traboun an riba tereno di legislacion y implementacion. Aruba tin dos grupo di trabou cu a ser instala na 2020 pa Minister encarga cu Cultura Sra. Xiomara Maduro.

Den e grupo di trabou pa legislacion tin representante di oficina di Ministro encarga cu Cultura. Recientemente Hulanda a contrata Sr. Tim Timmers pa traha un rapport tocante e leynan relevante cu e paisnan Caribense Hulandes tin y recomenda cambionan. Sr. Timmers ta conoci cu e islanan di Caribe Hulandes. E ta acesora Aruba tambe riba e concepto di Ley di Maneho Maritimo.

For di un encuentro entre e 6 islanan di Caribe Hulandes y Hulanda na januari 2020 a forma un grupo di trabou pa prepara e parti practico di implementacion di e convenio 2001 di UNESCO. Pa Aruba ta participa di MANA director interino Pancho Geerman, arkeologo Raymundo Dijkhoff y di LVV biologo marino Byron Boekhoudt.

Pa medio di e plataforma digital "Loomio", coordina pa e Servicio di Herencia Cultural na Hulanda, a haci sondeo den e lunanan cu a pasa riba e situacion actual na e 6 islanan riba e areanan cu e grupo di trabou a identifica como prioridad. E tres areanan ta Creacion di Capacidad, Intercambio di Conocemento y Cooperacion y Engrandece Conscientisacion.

Pa evalua e resultadonan di e deliberacion riba Loomio y pa determina con ta sigui traha, diaranson 10 di maart ultimo e grupo di trabou di implementacion di e paisnan Caribense Hulandes y Hulanda a tene un encuentro virtual. Resultado ta indica cu e recursonan material, humano y monetario na tur isla ta tiki of nada. E importancia di sosten di tur gremio pa e proteccion di herencia cultural bou awa ta ser reconoci.

Pa loke ta e forma cu lo sigui traha a palabra cu lo sigui uza Loomio como medio di comunicacion. Tambe lo forma gruponan di trabou cu lo concentra riba cierto aspecto specifico. Cada isla mester tin un coordinador. Pa Aruba e coordinador ta arkeologo Raymundo Dijkhoff. Como prioridad pa e siguiente lunanan a identifica plan di campaña pa engrandece conscientisacion di kico herencia cultural sub-acuatico ta encera y kico su balor ta pa Aruba su cultura, historia y nos economia.



Jamaica ta ricibi prestamo di $75 miyon di IDB



(LoopJamaica) – Jamaica lo ricibi un prestamo di $75miyon di e Banco Inter-Americano di Desaroyo (IDB) pa reforsa e eficiencia y efectividad di e politica publico y maneho fiscal den respuesta na e crisis economico y di saludo causa pa Covid-19.

E prestamo, e prome di dos prestamo basa riba politica, lo promove e disponibilidad y ehecucion na tempo di recursonan publico pa responde na e crisis di salud causa pa Covid-19.

Esaki lo reforsa e efecto contra-ciclico di politica fiscal mediante introduccion di medidanan temporal pa protege entrada di hogarnan vulnerabel y aumenta likides pa negoshinan durante e crisis.

Ademas, e prestamo lo promove recuperacion economico y fiscal den periodo post-pandemia.

"E prestamo aki ta bin na un momento crucial den e lucha di Jamaica contra Covid-19 mientras e pais ta cuminsa e proceso di vacunacion di su poblacion pa scapa bida, pero tambe mientras ta prepara pa aumenta actividad economico mirando e caida economico na 2020", segun representante di pais y manager di departamento Caribe di IDB, Therese Turner-Jones. "Mi tin speransa cu e recursonan aki lo yuda tanto e salud como e recuperacion di e pais."

Jamaica, manera otro pais den Caribe, a haya un golpi fuerte di e pandemia, ya cu casi un tercer parti di su output y empleo ta vincula na sector turismo.

E prestamo di IDB lo yuda financia transferencia di cash na empleadonan, subsidio pa trahadonan informal di menos recurso, gruponan vulnerabel y esnan sin trabao, y duna alivio pa prestamo di studiante. Lo sostene negoshinan chikito y programanan di subsidio, specialmente den sector turismo.

E prestamo di IDB tambe lo sostene medidanan pa reforsa institucionnan fiscal pa mehora eficiencia y transparencia di inversion publico, como tambe e formulacion di strategianan y respuestanan di politica publico pa limita e consecuencianan economico di e crisis y reforsa esfuersonan subsecuente di recuperacion economico y fiscal.

E prestamo di DIB tin un madurez di 20 aña y un periodo di gracia di cinco aña y mey, y e tasa di interes ta basa riba LIBOR.

Restonan di migrantenan Guatemalteco ta bolbe cas

(AP) — E restonan di 16 migrante Guatemalteco asesina cerca di e frontera Mexico-Merca fin di januari ultimo a bolbe nan pais natal ayera.

Nan a aterisa na un base aereo fuera di e capital Guatemalteco, unda nan a wordo ricibi cu flor y nan familiarnan wardando. E restonan tabata programa pa wordo transporta directamente na nan comunidadnan den departamento di San Marcos, cu tin frontera cu sur di Mexico.

Miembronan di famia cu potret di nan sernan keri a para banda di cahanan di morto tapa cu bandera di Guatemala riba e tarmac.

Evaristo Agustin a kibra den yoramento ora el a mira su cuña, Marvin Alberto Tomas, su caha di morto. El a bisa cu e hoben di 23 aña di edad tabata 'un bon guy'.

Gobierno Guatemalteco a declara tres dia di luto.

E curpanan, hunto cu otro tres, a ser haya den un pickup truck na Camargo, otro banda di Rio Grande cu Texas, den un area cu pa varios aña ta sangriento pa batayanan teritorial entre e restonan di e cartel del Golgo y e cartel bieu, Zetas.

Un decena di agente di polis estatal Tamaulipas a keda aresta den conexion cu e asesinatonan. E restonan a ser manda di e ciudad fronteriso Mexicano, Reynosa, ayera trempan.

Presidente Alejandro Giammattei a bisa ayera cu su gobierno a keda den comunicacion cu autoridadnan Mexicano pa sigura cu 'esnan responsabel pa un acto asina deplorabel' ta ricibi castigo. El a bisa cu mester aclaria e crimen pa algo asina no bolbe sucede.

"Pa boso bibando e duelo aki nos lo obtene reparacion y speransa", Giammattei a bisa e famianan. "Gobierno di Guatemala ta expresa su rechaso absoluto di e atrocidadnan cometi den e masacre aki."

Famia di e mortonan na e pueblo Guatemalteco di Comitancillo prome a bati alarma cu algo horibel a pasa na Camargo. Pasobra a kima e curpanan, a dura varios siman pa haci identificacionnan positivo basa riba muestra di DNA, pero e famianan na Guatemala ya tabata di duelo.

E famianan diripiente a perde comunicacion cu nan familiarnan migrante rond di dia



21 di januari, y tabata kere cu nan tabata cerca di e area unda autoridadnan Mexicano a haci e teribel descubrimento.

Algun a bisa cu un di e traficantenan cu tabata dirigiendo e grupo a bisa e famianan loke a pasa.

Giammattei a confirma e luna aki cu cinco Guatemalteco a sobrevivi e atake y tabata bao proteccion na Merca.

E masacre a desperta memorianan di otro masacre di migrante na Tamaulipas na augustus 2010, unda miembronan di e cartel Zetas a mata 72 migrante cerca di e pueblo di San Fernando.

Venezuela: Guaido a reuni cu henter servicio exterior pa orienta presion internacional

(infobae) – Alinea strategia internacional cu lo aproxima un solucion na e conflicto a traves di e celebracion di eleccion presidencial y parlamentario libre, husto y verificabel, tabata e tema central di e reunion cu presidente encarga di Venezulea y di Asamblea Nacional legitimo, Juan Guaido, a sostene cu embajadornan Venezolano.



"Sin duda nos mester un solucion politico pa e conflicto na Venezuela y esey ta solamente posibel a traves di eleccion libre, husto y verificabel. Nos mester presiona interna- y internacionalmente pa forsa e solucion aki. Venezuela mester di un acuerdo di solucion politico pa logra eleccion liber."

Den e encuentro cu a tuma luga ayera mainta, Guaido a bisa tur miembro di servicio exterior cu dentro di e strategia di lucha ademas tin atencion na e Emergencia Humanitario Compleho, defensa di derechonan humano, logra mayor presion den e pais, como tambe pafo.

A insisti cu unidad y union di tur factornan ta fundamental tanto den e lucha como den e strategia.

Guaido a destaca cu hende kier solucion pa e conflicto y a demostra esaki door di vota, no vota, marcha, protesta, etc.

E embahadornan di nan banda a manifesta na e presidente encarga sosten y respaldo, pero tambe a expresa disposicion pa sigui papia na cada pais unda nan ta representando Venezuela, ademas di sigui visibilisa e crisis sin precedente na e pais; pero tambe pa suma esfuersonan na e lucha y aproximacion di solucion politico.

Bolivia: Orden di aresto pa ex-militar y hefenan di polis

(AP) - E ex presidenta interino di Bolivia a bisa diabierna cu ta enfrenta un orden di aresto pa terorismo y sedicion mientras e fiscalnan ta actua contra funcionarionan cu tabata respalda e destitucion di e ex lider Evo Morales, cu su partido, awo di regreso na poder, ta considera un golpi.

"E persecucion politico a cuminsa" Jeanine Añez a bisa, ken a encabesa un administracion conserva cu a asumi e poder despues cu Morales a renuncia den november di aña 2018.

Añez a bisa cu e partido gobernante Movemento na Socialismo "a dicidi di bolbe na e estilo di e dictaduranan".

E anuncio a sigui na e ordennan imita riba diahuebs contra e ex hefe di e fuersanan Arma y e polis, ken tabata t'ey ora Morales a renuncia den medio di protestanan nacional door di su reeleccion, cu segun e opositor tabata fraudulento.

Alvaro Coimbra, ken a desempeña como ministro di husticia di Añez, a bisa riba Twitter cu e tambe ta enfrenta un orden di captura y cu un di vice minsternan aki a ser deteni.

Despues di casi 13 aña den e presidencia, Morales a exilia den november di 2019 na instancianan di e lidernan policial y militar y Añez, cu tabata ta den varios situacionnan online di sucesion, e la tuma e poder ora su superiornan tambe a renuncia.

E propio autoridadnan provisional a intenta ehuicia Morales y na miembronan clave di su gobierno, acusando nan di manipula un di e eleccionnan y di reprimi ilegalmente e disidencia.

Pero e partido di Morales a bolbe gana e eleccionnan cu su sucesor eligi, Luis Acre, y ex lider a regresa cas.

E decision di aresta e ex general William Kalima y e ex hefe di polis Ivan Calderon a ser denuncia pa independiente Asamblea Permanente di Derecho Humano di Bolivia, un grupo cu a surgi originalmente pa enfrenta dictaduranan militar den añanan setenta y ochenta.

Tanto e aliadonan como e enemigonan di Morales a alega cu tabata victimanan di un persecucion mortal antes of despues di su derrocamento.

Kaliman y Calderon a bisa cu solo e renuncia di Morales por pacifica e nacion palorisa. Kaliman, ken a ser designa pa Morales, tabata un reemplaso poco despues di e partida di



izquierdista.

Tambe e ta bou di investigacion Luis Fernando Camacho, gobernador electo di e provincia di Santa Cruz, ken tabata un patrocinado clave di esfuerso pa distitui na Morales. Ni e ni Añez a enfrenta aun ordennan di aresto. Esfuersonan oficial pa interoga na Camacho riba diahuebs a supende ora un gran cantidad di su siguidonan aprecio den e husgado.

Brasil a yega na acuerdo di 10 miyon di inyeccion di vacuna Ruso

(AP) - E gobierno federal di Brasil a bisa riba diabierna na un acuerdo pa cumpra 10 miyon di dosis di e vacuna Spuntik V di fabricacionnan Ruso contra covid, aunke e vacuna ainda no a ser aproba door di e agencia di salud di e nacion sudamerica.

E minister di Salud di Brasil a bisa den Twitter den e jabs lo keda importa pa União Química, un empresa cu a presiona e gobierno pa cumpra e vacunanan, aunke su propio experiencia ta basa den otro productonan medico.

E gobierno di Brasil ta spera di ricibi 400.000 inyeccionnan den april, 2 miyon den mey y otro 7,6 miyon den juni.

E ministerio a bisa cu tambe lo evalua e posibel produccion di e vacuna Sputnik V door di e plantanan di União Química.

Brasil a obtene contractonan pa 200 miyon di dosis di vacuna, e mita fabrica pa AstraZeneca y e otro mita pa e empresa farmaceutico China Sinovac.

Rusia a manda miyones di dosis di Spuntik V den tur e mundo, incluso ora ta vacuna su propio poblacion. E analistanan ta bisa cu Rusia ta busca reforsa su imagen como un potencia tecnologico benevola den un momento den cu e inyeccionnan di covid 19 ta cortico pasobra e nacionnan mas rico ta almacenando vacunanan fabrica den Occidente.
Segun Our World in Data, un sitio di investigacion online cu ta compara estadisticanan oficial di gobierno, solo e 5,5% di e Brasileñonan a ser vacuna y e pais ta experimenta un segundo ola mortal di covid cu mas di 2,000 morto registra den cada un di e dos ultimo dianan.

Mas di 270.000 persona a muri pa causa di e enfermedad den Brasil y e autoridadnan a spera simannan sombrio den maart y april.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Vacunacion na huize Maristella





Diamars 9 di maart mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Dangui Oduber a bishita Huize Maristella Savaneta pa por presencia e comienso di e vacunacion di nos grandinan y e empleadonan di Saba di e cas di cuido. E ekipo Mobiel tawata presente pa administra vacuna. E momento aki ta uno hopi special mirando cu desde cu a cuminsa e campaña di vacunacion e enfasis tabata riba nos grandinan cu ta esunnan mas vulnerabel y unabes cu nos grandinan ta vacuna y protegi ta bira mas facil pa por cuminsa flexibilisa e medidanan.

Prome Minister a remarca cu e entusiasmo pa cu e vacuna ta grandi entre e personal y e habitantenan. Diamars a cuminsa vacuna un total di 79 persona y durante transcurso di dianan lo sigui cu mas.

Prome Minister a tuma e oportunidad aki pa gradici e personal di SABA, e personal na Huize Maristella y tur esunnan na nos pais cu ta traha cuidando nos grandinan pa nan dedicacion y trabou incansabel durante e pandemia aki. E pandemia a dal Aruba duro pero ta na e casnan di cuido ta unda e riesgonan ta mas grandi. Tabata tin momentonan cu tabata tin brote pero danki na e tremendo trabou di e personal na e casnan di cuido a logra surpasa esaki.

E personal na nan turno a tuma e oportunidad pa expresa nan preocupacion encuanto e recorte den subsidio na unda cu Premier Wever-Croes a priminti nan di traha riba un otro opcion pa cu esaki.

“Esaki sigur tabata un momento emocionante pa wak con nos grandinan ta vacuna ya cu di momento cu e pandemia aki a cuminsa mi preocupacion di mas grandi tabata e siguridad di nos grandinan”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.”

Exitoso clausura di tayer “Desaroyo continuo & Digital 60+”

Diamars ultimo a clausura di tayernan tocante “ Desaroyo Digital “ pa personanan ariba 60 den forma di un workshop. Esaki a tuma luga den Cas di Cultura.

Durante e dia aki Fundacion Movemento Ta Bida(FMTB)a brinda un programa bon hinca den otro, den un forma comprendibel y atractivo pa tur participante. E dia a cuminsa cu palabranan di Sra. Kimberley Boekhoudt di SETAR ya cu e tayernan a conta cu guia y sosten grandi di SETAR pa medio di Sra. Kimberley Boekhoudt.

Despues di e charla di coordinadora di proyecto Sra. Rosa Leon, a sigui presentacionnan di WEB, AZV, Aruba Bank, CMB, Do it Centre, DVG y SETAR. Ariba pantaya grandi den sala grandi di Cas di Cultura tur informacion a wordo comparti. Cada instancia a prepara y percura pa su informacion yega na un forma cla y comprendibel na esunnan presente.

Despues di cada charla tabatin oportunidad pa pregunta. Sigur ta cu esunnan presente a sa di haci bon uzo di e oportunidad aki pa trece nan preguntanan, preocupacionnan y of comentarionan dilanti. Aki mester gradici Sra. Greta Illis-Paesch, kende tabatin e guia den su man y a logra mantene e programa dentro di e orario stipula.

Un punto hopi positivo tabata tambe e oportunidad di “servicio personal”cu WEB, AZV, Aruba Bank, CMB, Do it Centre, DVG y SETAR a ofrece henter dia den Foyer/espacio dilanti den Cas di Cultura. Hopi hende a probecha y a haci bon uzo di e oportunidad aki.

FMTB a percura pa tur presente a ricibi un desayuno y lunch saludabel. E dia a cera cu palabranan di presidente di FMTB Sr. Rudy Leysner kende satisfecho y contento a felicita tur cursista y Sra. Rosa Leon pa e organisacion di e evento. Tambe e presidente a haci uzo di e oportunidad pa gradici tur hende y tur instancia cu a/ta duna nan sosten y/o contribucion na e proyecto “Hunto Grandi Grandi Hunto”.

Por ultimo un tiki informacion tocante e tayernan ofreci:
E prome tayer: Pa 3 luna den sala di SETAR. SETAR a brinda informacion tocante smartphone, Whatsapp, Facebook, Youtube, videocalls, apps y servicionan online etc. Na28 participante 60 plus cu despues di e curso lo mester fungi como instructor pa e siguiente fase den bario.

E di dos tayer: Pa 1 luna den barionanan. Instructornan na nan turno a comparti informacion na diferente lidernan di gruponan 60 plus di barionan, miembronan di OPPA y clientenan di SETAR. Tocante smartphone, Whatsapp, Facebook, Youtube, videocalls y apps.Total 48 participante. Esaki ta e maximo permiti segun reglanan di DVG.

Clausura di tayernan. Informacion tocante servicionan online dor di diferente instancia. Total 120 participante haciendo uso di distanciamento social y otro protocolnan. Maximo permiti.

FMTB cu su10 aña di existencia ta mira un biaha mas ariba un otro logro na bienestar di Aruba. Ta gradici tur instancia y tur hende cu a contribui na e bunita proyecto aki. Danki grandi sigur na CEDE Aruba cu durante tur e añanan cu a transcuri ta sostene nos fundacion. Fundacion Movemento Ta Bida cu animo lo sigui traha pa trece mas proyectonan na bienestar di Aruba.





Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa:

Nos idioma Papiamento como simbolo nacional di nos identidad den nos luna cultural y celebracion nacional

Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) bou auspicio di Ministerio di Cultura ta promoviendo nos lenga materno Papiamento hunto cu e slogan "Cultura nos tin cu bib'e".

Nos Idioma Papiamento y su Ortografia:
Nos lenga materno Papiamento, hunto cu nos Himno, Bandera y Escudo ta forma parti di nos identidad. Papiamento ta un idioma crioyo. Esaki ta un idioma cu ta nace ora cu dos of mas grupo di hende, cu ta papia diferente lenga ta topa cu otro. Nan ta crea un idioma nobo pa por comunica cu otro. Si e idioma nobo aki bira lenga materno, nos ta yam'e un idioma crioyo.
Papiamento ta e idioma materno na Aruba, Boneiro y Corsou. Como Papiamento no tabatin un ortografia defini den e prome siglo y mey di su existencia, tur hende tabata skirbi Papiamento manera nan tabata kere cu ta bon y no di acuerdo cu un of otro regla stipula.

Dia 5 di mei 1976, Gobierno di Teritorio Insular di Aruba a instala un Comision di Ortografia pa formula y recomenda un forma di skirbi nos idioma Papiamento. Dia 13 di september 1976 e comision a entrega su recomendacion na Gobierno di Aruba. Dia 30 di October 1976, Parlamento di Aruba a aproba unanimamente e ortografia recomenda pa e comision. A scoge pa Aruba tin un Ortografia Etimologico. Ortografia Etimologico ta e forma di skirbi un palabra basa riba e palabra di origen. E Ortografia Fonologico bo ta skirbi tur letter of combinacion di letter cu ta zona igual, di e mesun forma. Na Boneiro y Corsou e ortografia ta esun Fonologico.

Dia 21 di mei 2003, Gobierno di Aruba a acepta Papiamento como lenga oficial di Aruba banda di Hulandes. Esey kiermen cu carta oficial pa Gobierno por ser skirbi den Papiamento of na Hulandes.

Na scol ta uza Papiamento den Enseñansa Preparatorio como tambe den Enseñansa Special.
Na aña 2005 Papiamento a drenta Enseñansa Avansa como materia. Desde aña 2008 ta trahando riba e condicionnan pa introduci Papiamento tambe den Enseñansa Primario. Awe Aruba conoce Scol Multilengual cu Papiamento como idioma di instruccion.

Cada aña CCDN hunto cu Seccion di Implementacion di Departamento di Cultura Aruba (DCA), Comision di Arte di Palabra, Fundacion Corector Aruba ta organisa e actividad di 'Poeta di Patria' cu a caba di tuma luga riba 9 di maart 2021 den Cas di Cultura. Esaki ta un competencia di poema pa stimula e bon uzo di nos idioma y expresa amor pa Aruba y su cultura. Tur aña Aruba ta conoce su ganadonan.

Sigur no por keda sin menciona cu Cultura ta Nos! Nos cultura, nos tin cu stim'e, bib'e, apreci'e, explor'e, defend'e, expres'e y promov'e.

Aña pasa como actividad Poeta di Patria 2020 a ser cancela, e aña aki a keda publica e bukinan di Poeta di Patria 2020 y 2021. E aña aki tambe tur scol preparatorio, primario y special lo a ricibi e publicacion 'Mucha Crioyo Mi Ta' den forma di un buki. Nos mester ta contento cu e desaroyo di nos Papiamento, ainda lo por mas. Hunto nos lo sigui logra y hunto nos



cultura, nos mester bib'e.

Ministerio di Cultura conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba, Comision Celebracion Dianan Nacional y Comision Organisado di Poeta di Patria ta hopi contento di por duna contribucion na nos dushi idioma Papiamento, un di nos simbolonan di identidad nacional. Danki na tur participantenan na Poeta di Patria 2020-2021 y pabien na nos ganadonan di aña aki.

Poundwise ta clarifica:

Acceso na pier na Weststraat semper lo keda accesibel pa tur persona Oranjestad

Poundwise Investment & Developments ta un compania estableci na Aruba, cu un trayectoria impecabel cu mas di 50 aña di experiencia internacional den su industria. Cu mas di 20 aña estableci na Aruba, e grupo Perret a siña conoce y aprecia tur loke Aruba tin pa ofrece. Asina a inverti den desaroyo di Oceania, Blue Aruba y Azure Residences, atrayendo e bishitante di balor halto cu ta apoya e crecemento di balor economico di nos industria di Turismo y creando centenares di cupo di trabou. Na aña 2017 Poundwise a cumpra na un findishi e edificio di condominio situa na Weststaat, cu pa hopi aña tabata para sin ningun destino. Poundwise conoce e vision pa cu e area di Oranjestad y ta kere den e potencialnan cu Oranjestad y area di Downtown tin pa ofrece, particularmente Weststraat.



Continuidad di proyectonan den e area di Oranjestad ta sumamente importante pa turismo di Aruba y mas ainda den su etapa di reactivacion den 2021
Poundwise ta convenci cu esaki ta e incentiva necesario pa downtown di Oranjestad y pa tur negoshi, chikito y grandi, den centro di ciudad. Solamente di e forma aki ta crea un balor superior pa yuda e area aki logra bek su potencial y bolbe competi riba panorama mundial turistico. E meta comun ta pa cu e area specifico di Weststraat por logra re-posiciona su mes como un Weststraat mas fuerte, resiliente, di mayor atraccion den Oranjestad, safe, limpi y bunita. Esaki tambe ta importante pa nos industria crucero, como cu ta na e dicho area aki tur turista crucero ta drenta Aruba.

Despues di combersacionnan desde 2017, a crea un relacion unda palabracionnan concreto a wordo haci cu tur stakeholders. Un acuerdo mutuo entre Aruba Ports Authority (APA) y instancianan concerni ta aclarea cu e area specifico pega cu e pier di e piscadonan, conoci como Waf'i Rancho, ta wordo renoba y manteni debidamente conforme e vision pa cu revitalisacion di Oranjestad y segun plan aproba di embeyecimento di Weststraat. Acceso pa e pier semper a wordo garantisa pa uzo di tur piscado. Harbour House ta laga un area di parkeo priva disponibel pa acceso pa piscadonan y tur personanan cu ta bin haci compras den e area, of bishita un cafe of restaurant situa na Harbourwalk.

Poundwise semper a duna balor cultural di e area y ta compronde e importancia di e area pa e piscadonan. Pa cu esey Poundwise a compromete su mes desde inicio na aña 2017, pa traha hunto cu tur stakeholders, manteniendo respet mutuo, pa yega na un area renoba y bunita pa tur hende. Fuera di duna e estimulo necesario pa comercio y atrayendo fluho di hende pa cu e area, Poundwise a propone pa construi un facilidad pa deposito, baño y awa fresco pa e piscadonan. Esaki ta forma parti di Poundwise su maneho di Responsabilidad Social Corporativo, unda cu ya pa 20 aña e compania a sa di aporta grandemente na diferente proyectonan cu metanan social, cultural y educacional pa Aruba.

Downtown di Oranjestad ta un area antes domina pa e bida nocturno, pero pa mas di 17 aña a bira un area cu su retonan economico, di siguridad y infrastructural. Poundwise ta contento y orguyoso di por tin e oportunidad di trece un cambio real di calidad y duradero, creando oportunidadnan nobo pa tur comerciante den e area cu beneficio general pa Aruba, incluyendo e grupo di piscadonan di e area. Di e forma aki Poundwise ta sigui aporta na revitalisacion di Downtown Oranjestad, como tambe na reactivacion economico di Turismo di Aruba.

Auto a lora dilanti un ciclista na Cadushi Largo

Diahuebs atardi riba e caminda di cadushi Largo a sosode un accidente unda chauffeur di un Kia Cerato biniendo for di pabou a yega lora dilanti un ciclista biniendo for di pariba y consecuencia e ciclista a dal abou heridando su mes.

Polis di trafico a acudi na e sitio pa tuma dato, a notifica ambulance pa paramedico controla e persona si tur cos ta bon. Paramedico a haci nan control ariba e coredo di bais y polis a tuma tur dato for di ambos partido.







Quadracer a dal den cura di cas y ta bandona e sitio

Diahuebs anochi habitante di Savaneta a scucha un desorod duro pafo di cas y ora a sali wak a constata cu un quadracer a dal den porta di e cura di cas y ora a bay pa atende cu e manehado a core bay.

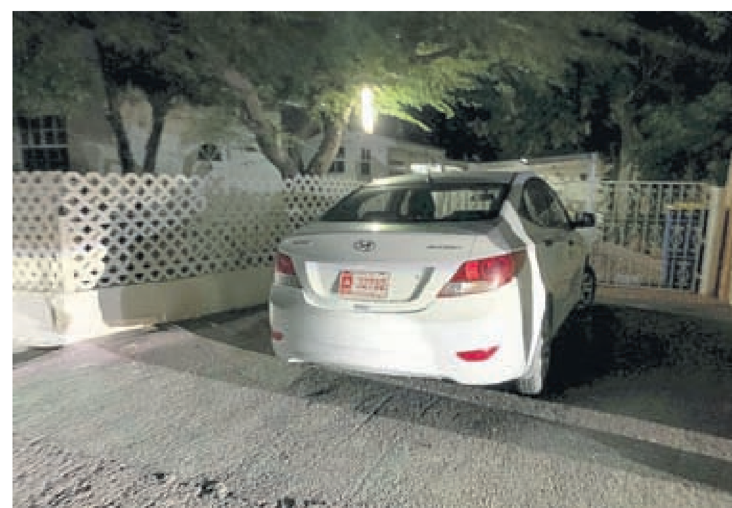
Maske for di trempan caba e quadracer ta haci desordo den e bario. E habitante a sali bay busca rond pero no a topa cu nada y rato despues mama di e hoben cu tabata riba e quadracer a presenta pa asina para responsabel pa e gasto.

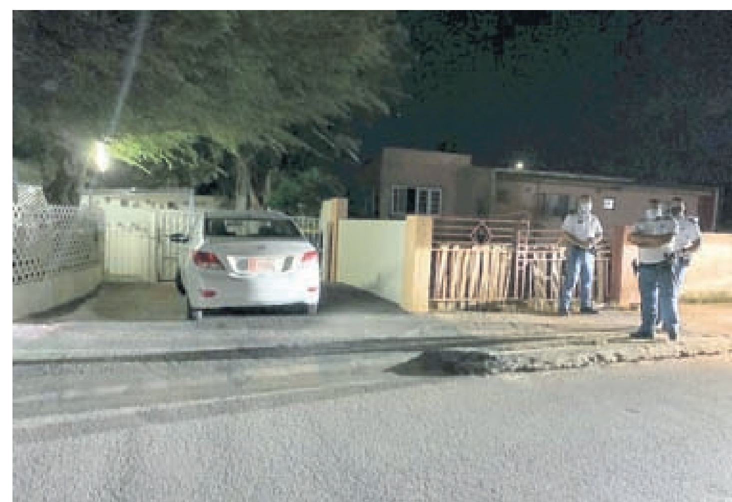


Auto horta for di Balashi laga atras na Tarabana

Diahuebs anochi laat habitante di Fiyostraat na Tarabana a constata cu tin un Hyundai accent blanco cu no ta di nan staciona den nan parkeet plaats y a notifica polis.

Patruya di playa a presenta na e sitio y ta topa cu e hyundai accent blanco y ta un auto cu a keda horta dia prome for di Balashi y desconocinan a laga e auto atras dilanti un cas. Takelwagen a presenta y a bay cu e auto warda pa joyriding team haci nan investigacion.





Turista a bolter cu quadracer na rotonde Hato y keda herida

Diabierna merdia na rotonde Hato un accidente a keda registra ora cu turista femenino riba quadracer a perde control dal contra di e acera y bolter. Dos dama riba e quadracer a cay y resulta herida.

Polisnan a yega di biaha na e sitio y polis di trafico pa haci nan investigacion y tuma dato. Unidad di ambulance a yega rapidamente unda paramedico a brinda asistencia medico na e victimanan, y un a keda transporta pa hospital. E compania encarga cu e quadracernan a presenta pa bay cu e vehiculonan destino.







Hobennan di otro scol riba bicicleta tabata causa molester na diferente scol

Diabierna mainta unidadnan policial a keda solicita pa bay tanto na Maria College y La Salle pa grupo di hobennan di otro scol den uniform riba bicicleta tabata causa molester.

Manera nan a mira polis a cuminsa core tur caminda pa loco. Nan tabata core iresponsabel y asta den verboden. Polisnan a keda patruya rond di e scol pa nan sa cu tin presencia di polis.



Persona basta malo riba cama no tabata reacciona

Diahuebs merdia un persona a bay bishita un amistad di dje na Wayaca y a bin topa cu e persona boca habri y malo mes riba e cama casi no tabata reacciona y a informa centro di alarma.

Aki a manda tanto ambulance y polis pa e sitio, na yegada di polis a constata cu di berdad e persona ta basta malo riba cama y no ta reacciona. Ambulance a yega y aki paramedico a atende cu e victima di biaha pero e no tabata desea di bay hospital.

Personal di slachtofferhulp tambe a acudi na e sitio pa asina logra convence e persona pa bay hospital pa haya atencion medico avansa.





STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 16 MAART 2021 OM 14:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

CORRECTIE

Agenda:

Gedachtewisseling met de Minister van Onderwijs betreffende de heersende onrust onder de vakbonden SIMAR en SEPPA en onder de leerkrachten inzake zijn voornemen om de Emmaschool en 'Scol Paso pa Futuro' te fuseren

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Minister Andin Bikker: Maneho strategico y coherente dunando resultado



E ultimo dianan aki, casi a base diario autoridadnan ta teniendo accionnan exitoso relaciona cu cuido di nos costanan. “E ta un esfuerso grandi, combina cu aumento den presupuesto, ekipo y hende, pa garantisa mas siguridad na nos costanan”, asina Minister mr. Andin Bikker a bisa awe mainta.

E ta referi na e accion combina di Radarkamer di Cuerpo Policial y Kustwacht cu a conduci na detencion di no menos di 14 persona cu di forma ilegal a purba drenta nos isla via boto.

E intensificacion di cooperacion entre Cuerpo di Polis, Kustwacht y Guarda Nos Costa, den un esfuerso pa sigui traha conhunto den un solo meta ta dunando frutonan palpabel. A promove y percura pa ekipo adicional pa Cuepo Policial, Kustwacht y Guarda nos Costa pa por tin mas control efectivo na costanan y riba nos isla.
No por keda sin menciona e logro grandi di reintroduci un radar y helicopter pa nos Cuerpo Policial por detecta botonan for di momento cu nan sali y drenta nos awa territorial. Mayoria bes autoridad ta wardando nan caba, hasta prome cu nan yega nos isla cu hende, cu droga, arma y hasta animalnan exotico, cu ta purba importa di forma ilegal.
Aunke cu tin progreso enorme den e organisacionnan y mas ekipo pa por sigui garantisa siguridad memey di un pandemia y retonan di salud y di un economia fragil, ainda e trabou no ta cla. “Nos ta trahando duro, tur dia, pa sigui cosecha logronan importante pa sigura cu nos ta mantene tur esunnan cu no por drenta den forma legal, pafo di nos isla. Aruba definitivamente no por carga e peso di e retonan socio-economico na nos pais bisiña. Nos ta un pais cu nos propio retonan”, asina Minister mr. Andin Bikker a termina bisando.

Tres homber deteni pa sospecha di ladronicia



Diamars merdia recherchenan di strandpolitie cu ta trahando riba un investigacion di caso di ladronicia cu a pasa den area di hotel, tabata en buskeda di tres homber como sospechosonan di un caso recien.

A sali buscanan y a topa cu tur tres na Saliña pariba di e dam di Moko y aki a detenenan y a keda transporta pa warda pa keda interoga pa un sub fiscal.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 15 MAART 2021 OM
9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

CORRECTIE

Agenda:

Een toelichting door alle ministers van het Kabinet Wever-Croes inzake ontwikkelingen in het algemeen in San Nicolaas en overige buurt districten

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Minister Andin Bikker y APFA ta firma acuerdo pa desaroya Centro nobo pa KPA

Diabierna atardi Minister Andin Bikker y Stichting Algemeen Pensioen fonds Aruba (APFA), representa pa directornan Sra. Sheila van Veen y Sr. Erik Goris, a firma un acuerdo di principio pa bay desaroya un Centro Policial nobo pa Cuerpo Policial di Aruba (KPA) den area di Oranjestad. Ya pa basta aña caba KPA y Sindicato SPA a bin ta expresa e deseo pa haya Centronan nobo pa KPA entre otro den e area di Oranjestad.

Minister Andin Bikker a duna oido na esaki y na 2019 a logra muda cierto departamentonan cu antes tabata na Frankrijkstraat pa un edificio mas nobo y amplio situa na Wayaca, completamente adapta na e deseonan di KPA. Tambe a establece e departamento di ‘Tourism Oriented Policing and Security’ (TOPS) na e edificio di Arubus riba L.G. Smith Boulevard, pues central den e shopping area di turismo crucero.

Den cuadro di e esfuerso pa por sigui aloca mas departamentonan di KPA den edificionan mas central y moderno, adapta specificamente na e deseonan di KPA, Minister Andin Bikker awe a firma un acuerdo di principio cu APFA, pa hunto bay explora e posibilidadnan pa cu sea edificionan existente of desaroya uno nobo. Den e cuadro ey ya identifica un edificio cu tin preferencia di KPA y Sindicato SPA na un area hopi central, y APFA a encamina un proceso den un esfuerso concreto pa por adkiri esaki y bay adapt’e na e deseonan di KPA.

Como e fondo di pensioen mas grandi na Aruba di empleadonan publico, empleadonan di companianan di Gobierno y institutonan subsidiador di Gobierno, APFA ta un partner logico y ideal no solamente pa e proyecto aki, pero tambe pa mas proyectonan di Gobierno den futuro, ya cu e inversion ta bay na beneficio di e fondo di pensioen, pa por sigui reenforsa e base solido di pensioen di empleadonan publico y di tur otro entidad pa cual APFA ta encarga cu e maneho fondonan di pensioen.

Auto a dal tras di otro na La Sallestraat

Diabierna den careda di 1:30 atardi patruya di trafico a topa cu un accidente unda chauffeur den un hyundai accent a dal tras di un kia rio.

Impacto tabata minino. Mes un momento cu polisnan tabata atende cu e accidente un otro accidente a pasa riba e t-weg di Van Leeuwenhoekstraat y La Sallestraat unda un auto a dal den un kia picanto pero a core bay, polis a logra haya e number unda lo start un investigacion pa busca esun responsabel.



Kico bo mester busca den pasta di djente?

(Msn.com/Insider.com) - Cumpra pasta di djente por ta un tiki agotador cu e gama amplio di productonan pa eligi. Pa cuminsa, mester busca e seyo di aceptacion di e Asociacion Dental American, loke ta significa cu e ADA a evalua e siguridad y eficacia di e pasta di djente.

Mas leu cu esey, e pasta di djente cu ta eligi ta depende di bo necesidadnan dental unico. Esaki ta algun di miho y pionan ingredientenan di pasta di djente.

Conseho general : Pidi recomendacionnan na bo dentista, ya cu e lo comprонde miho cua pasta di djente lo ta miho pa bo necesidadnan dental specifico.

Fluoride

Fluoride ta e principal ingrediente cu ta combati e caries nan den e pasta di djente, cu ta yuda fortalece e esmalte y ta preveni caries. Tur e tubonan di pasta di djente cu e seyo ADA ta contene fluor.

Tin dos tip di fluoride cu ta keda haya comunmente den e productonan dental :

E fluoride di sodio, cu ta preveni e caries y e esun mas comun den tur dos.

Fluoride, cu ta preveni caries, e gingivitis y ta reduci e sensibilidad dental. Si ta bon e fluoride di estaño ta mancha e djentenan, e cientificonan tabata por stabilisa pa kico e manchanan ya no ta un problema.

Loke e investigacion ta bisa : un estudio di 2019 a cumpra e adultonan den China cu tabata skeiro cu pasta di djente cu fluoride di estraño y esunnan cu tabata skeiro cu pasta di djente cu fluoride di sodio. Ambos grupo a mira un mehoracion den e control di e placa y e inflamacion di e encianan despues di 3 y 6 lunanan, pero e grupo di fluoride estannoso a experimenta un mehoracion mayor.

Aglun personanan ta desconfia di e fluoride debi na e preocupacionnan sobre e siguridad. Kelly Blodgett, DMD, NMD, IBDM, dentista holistico di Portland, ta bisa cu si ta recomenda un pasta di djente cu fluoride ta depende di e riesgo di caries di e patent.

Algun preocupacionnan sobre e fluoride ta proveni informacion eroneo sobre e siguridad di awa fluoride, ta bisa Edmond Hewlett, DDS, profesor y decano asocia de ekidad, diversidad e inclusion den e Facultad di Odontologia di UCLA, y asesor di consumidonan di e ADA.

Nitrato di potasio

Si tin djentenan sensibel, mester busca un pasta di djente cu ta contene nitrato di potasio, un ingrediente cu ta reduci e sensibilidad dental.

Un estudio chikito di 2012 a compara e efectonan di pasta di djente y e enhague bocal cu ta contene nitrato di potasio y a haya cu ambos a disminui significativamente e sensibilidad.

Pa mira resultadonan, mester usa e tipo di pasta di djente aki di manera constante. Si ta skeiro e djentenan 2 biaha pa dia como ta recomenda, lo por hiba simannan pa mira un cambio, ta bisa Hewlett. Debi na cu e unico beneficio di nitrato di potasio ta reduci e sensibilidad, e no ta necesario cu tur mester di esaki, e ta bisa.

Citrato di Zinc

E citrato di zinc ta reduci e acumulacion di placa, un pelicula pegahoso cu ta cubri e djentenan y cu ta contene bacterianan. Ora e placa ta absorbe e calcio di e saliva, e ta converti den e sarro, cu ta cu raspa, ta bisa Hewlett. Otronan ingredientenan tambe ta reduci e placa, pero e citrato di zinc ta un di e esunnan mas comun, e ta bisa.

Un estudio chikito di 2008 a compara adultonan cu tabata skeiro cu un pasta di djente cu ta contene citrato di zinc y esunnan cu tabata uza pasta di djente sin e ingrediente. A descubri cu despues di 14 dia di uzo, e grupo di citrato di zinc a experimenta un reduccion di bacterianan di e 24% te cu 52% den comparacion cu e grupo di control.

Carbonato di calcio

E carbonato di calcio ta un di varios agentenan abrasivo cu ta yuda haci e djentenan limpi y elimina e mancha nan.

Un estudio chikito di 2019 na Hapon a haya cu un pasta di djente cu ta contene carbonato di calcio a elimina un mayor cantidad di placa cu e pasta di djente, cu sin dje. Tambe a haya cu e carbonato di calcio no ta daña e tehido di e encianan.

Peroxido di hidrogeno

Algun di pasta nan di djente ta contene peroxido di hidrogeno debi na su capacidad pa reduci e mancha nan. Un estudio chikito di 2020 cu a compara e pasta di djente cu e dos concentracionnnan diferente di peroxido di hidrogeno a haya cu e concentracionnan mas halto tabata reduci e manchanan mas cu e concentracion mas abou. Sin embargo, concentracionnan mas halto, como esunnan cu ta wordo haya den e boter di peroxido di hidrogeno, por daña e esmalte.

E pasta di djente cu peroxide di hidrogeno ta contene cantidadnan hopi chikito, significativamente mas abou cu e peroxido di hidrogeno den boter, por loke no ta daña e esmalte, ta bisa Hewlett.

Ingredientenan di pasta di djente cu meste evita

Sin embargo, no tur e ingredientenan di e pasta di djente ta bon pa e djentenan. Mas bon, algun por ta demasiado abrasivo, loke por desgasta e esmalte. Por lo tanto, eligi un cu e seyo ADA "E ta un forma mas sigur di detecta abrisivo cu por daña e djentenan" ta bisa Hewlett.

Importante : si ta preocupa kico bo pasta di djente ta contene, utilisa e aplicacion Healthy Living di e Environmental Working Group (EWG) of e sitio web Skin Deep pa mira e cualificacion di EWG y un lista di ingredientenan y posibel preocupacionnan sobre nan. E sitio web Skin Deep di EWG ta proporciona e mesun informacion.

Lauril Sulfato di Sodio : Algun pasta di djente ta contene Lauril Sulfato de Sodio, cu ta crea un accion espumoso pa haci e djentenan limpi. Pero pa algun personanan, ta causa yaga nan den e boca,e por bira cora, hinchason of descamacion.

Carbon Activa : si ta bon esaki a converti den un ingrediente popular den e pasta di djente debi na su supuesto efectonan cu ta pone e djentenan blanco, e ta hopi abrasico y por desgasta e esmalte. Y realmente no tin ningun beneficio den uz'e, ta bisa Hewlett. Un revision di 2017 a haya cu "e datonan clinico y di laboratorio insuficiente pa corabora e afirmacionnan di siguridad y eficacia di e dentifriconan a base di e cabron vegetal".

Pa hiba manera informacion privilegia

Si ta bon, eligi un pasta di djente por ta algo agotador, loke ta mas importante den e higiena dental ta skeiro e djentenan y uza hilo dental cu regularidad, ta bisa Hewlett. Tambe mester bishita bo dentista cu regularidad. Por yuda bo determina cual pasta di djente ta miho pa bo persona. En general, busca un pasta di djente cu e seyo di aprobacion di ADA cu ta contene fluoride.



Hack di camara di seguridad ta expone hospital, scol, trabao

(AP) – Hackernan cu meta di hala atencion na e peliger di vigilancia masal a bis cu nan a logra mira den hospital, scol, fabrica, prison y oficinanan corporativo despues cu nan a hack e sistema di un startup di camara di seguridad.

E startup en cuestion, Verkada di California, a bisa diaranson cu ta investigando e magnitud di e hack, reporta pa prome biaha den Bloomberg News, y a notifica agencianan di cumplimento di ley y su clientenan.

Hacker Suiso, Tillie Kottmann, miembro di e grupo cu ta yama su mes APT-69420 Arson Cats, a describi esaki online den un chat cu AP como un colectivo chikito di 'hackernan principalmente queer, sin sosten di ningun nacion ni capital, sino sosteni pa e deseo pa dibersion, ser gay, y un miho mundo'.

Nan a logra haya acceso na e cuenta 'super' administrador di Verkada usando credencialnan valido cu a haya online, Kottmann a bisa. Verkada a bisa den un declaracion cu desde esey nan a deshabilita tur cuenta di administrador interno pa preveni cualkier acceso no autorisa.

Pero durante dos dia, e hackernan ta bisa, nan a logra mira sin interupcion e transmision di video en bibo di potencialmente decenas di miles di camara, incluyendo hopi cu tabata mirando sitionan sensitivo manera hospital y scolnan. Kottmann a bisa cu esey ta inclui camara paden y pafo di Sandy Hook Elementary School na Newtown, Connecticut, unda 26 studiante di eerste klas y seis educador a ser asesina na 2012 pa un homber den un di e tiramentonan na scol mas mortal den historia Mericano.

Superintendente di e districto escolar no a contesta yamada ni e-mail di AP pa comentario diaranson.

Twitter a bisa cu permanentemente a suspende cuenta di Kottmann, cu tabata post material compila den e hack, pa viola su reglanan contra evasion di prohibicion, cu tipicamente ta tuma luga ora usuarionan ta habri un cuenta nobo pa evadi un suspension anterior. Kottmann anteriormente a ricibi un mensahe di Twitter suspendiendo e cuenta pa viola su reglanan contra distribucion di material cu a hack, segun e hacker a bisa.

E imagennan di Verkada cu e grupo a captura y comparti ta parce di inclui un facilidad di Tesla na China y e prison Madison County na Huntsville, Alabama. Sheriff di Madison County, Kevin Turner a bisa den un declaracion diaranson cu e prison a pone e camaranan offline, agregando cu 'nos tin tur confiansa cu e publicacion no autorisa aki no a y no ta bay impacta e seguridad di personal of detenidonan'. Tesla no a responde.

Verkada, basa na San Mateo, California, a ofrece su servicio di vigilancia cloud-based como parti di e proximo generacion di seguridad na pia di trabao. Su software ta detecta ora hende ta den bista di e camara, y un caracteristica di 'historial di persona' ta permiti clientenan reconoce y track caranan individual y otro atributonan, manera color di paña y probablemente genero. No tur cliente ta usa e caracteristica di reconocemento di cara.

E compania a atrae atencion negativo aña pasa ora website di industria di vigilancia di video IPVM a reporta cu empleadonan di Verkada a pasa rond potret di coleganan femenino colecta pa e propio camaranan den oficina di e compania y a haci comentarionan sexualmente explicito riba esakinan.

Experto di seguridad cibernetico, Elisa Costante a bisa cu ta preocupante cu e hack e siman aki no tabata sofistica sino tabata involucra simplemente usa credencialnan valido pa haya acceso na un cantidad enorme di data warda den un cloud server.

"Loke ta perturbante ta pa mira con hopi data en bibo por bay den e man robes, y con facil eskai por ta", Costante a bisa, kende ta vice-presidente di investigacion na Forescout. "Ta un alarma pa sigura cu na cualkier momento cu bo ta colectando asina hopi data nos mester tin higiena di seguridad basico."

Kottmann a bisa cu e colectivo di hacker, activo desde 2020, no ta bay tras di obhetivonan specifico. Na luga di esaki, ta scan organisacionnan den internet pa vulnerabilidadnan conoci y despues ta traha 'djis pa enfoca y investiga obhetivonan interesante'.

Candela na compania di cloud computing ta interumpi websitenan

(AP) — Cantidad di compania y website na Francia a sufri interupcion di servicio y blackout despues cu un candela a tuma luga na facilidadnan di un proveedor di cloud computing.

Interupcion a continua diahuebs despues cu OVH a bisa cu e candela a cuminsa diaranson mainta den un camber na un di su centronan di data na Strasbourg den oriente di Francia. Ningun persona a resulta herida den e candela, cu a destrui un di e cuatro centronan di data di e sitio, y a causa daño na un otro.

"Bomberonan tabata inmediatamente na e escena pero no a logra controla e candela", CEO Octave Klaba a tweet. El a conseha companianan activa nan plan di recuperacion di desaster.

E compania no a duna un splicacion inmediato pa e candela. Klaba a bisa cu e compania lo traha pa restaura servicio y check conexion di fibra optico.

Diaranson, Aeropuerto di Strasbourg a tweet cu 'pa motibo di e candela cu a tuma luga ayera nochi na e compania OVH Cloud na e haf di Rhine, nos ta informa cu nos website actualmente ta inaccesibel'. Despues e mesun dia a bisa cu e website tabata back.

E pueblo di Cherbourg-en-Cotentin a tweet diahuebs atardi cu e website cherbourg.fr 'ainda no ta disponibel despues di un candela na su host'.

Website di clima Meteociel a anuncia via Twitter cu algun di su potret, imagen y servicio no tabata disponibel pa motibo di un 'breakdown' na OVH. E website a bisa cu OVH a bisa nan cu nan lo mester warda te dia 15 di maart pa un 'regreso operacional' di partinan critico di e centro di data afectando Meteociel. Meteociel a agrega cu 'desafortunadamente un server backup y e data riba e otro servernan den e candela ta parce no por wordo recupera'.



Otro clientenan afecta ta inclui video game Rust, cu a tweet cu algun data di e wega tabata perdi, y centro di arte di Paris, Centre Pompidou, cu a tweet cu su website a cay afo pa motibo di e candela. Server di schaak (ajedrez) Lichess, noticiero eeNews Europe, y intercambio di criptomoneda Deribit, tambe a bisa cu nan a wordo afecta.

OVH ta opera 15 centro di data na Europa y ta competi cu rivalnan gigante di cloud-computing Mericano, manera Amazon Web Services.

Advertorial:

SETAR ta informa encuanto Sun Outage cu efecto riba Cable TV



Anualmente nos ta experiencia e fenomeno di Sun Outage, esta e efecto solar cu ta crea interupcion den señalnan di satellite durante oranan di dia. Esaki ta pasa na momento cu e solo ta den liña directo cu e satellite.

Di 12 pa 16 di maart, clientenan cu servicio di Cable Analoog y Digital por experiencia cu cierto canalnan di television por cay afo pa algun minuut den diferente oranan entre 10.30 am y 6.30 pm.

Esaki ta un fenomeno natural cu ta sosode dos biaha pa aña na luna di maart y september.

The Weeknd 'no ta bay permiti mas' pa su label entrega su musica pa Grammys

(People) – No spera pa mira nomber di The Weeknd riba lista di nominacion di Premionan Grammy por lo pronto. Apenas algun dia prome cu e Grammys ta programa pa tuma luga, The New York Times a revela cu The Weeknd – nomber legal Abel Tesfaye – lo boycott e show di premio bayendo dilanti despues cu no a nomina su album 'After Hours' ni su single 'Blinding Lights'.

"Pa motibo di e comitenan secreto", Tesfaye, di 31 aña di edad, a bisa e corant, "mi no ta bay permiti mi label entrega mi musica na e Grammys mas."

Respondiendo na su declaracion, Harvey Mason Jr. – hefe ehecutivo interino di e Recording Academy – a bisa cu 'nos tur ta decepciona ora un hende ta molesto', pero a declara cu 'nos ta evolucionando constantemente'.

"Y e aña aki, manera den añanan pasa, nos ta bay mira con pa mehora nos proceso di premio, incluyendo e comitenan di revision di nominacion", Mason a splica.

Despues di critica di Drake y Frank Ocean entre otro, e Academia a haci esfuerso pa diversifica su miembresia y hasta a contrata un oficial di diversidad y a trece mas muhe y hende color scur den su liderazgo, segun e corant.

E declaracion nobo di The Weeknd ta yega algun luna despues cu e cantante Ethiopio-Canades a acusa e Recording Academy di corupcion na momento cu a laga su musica completamente fuera di e nominacionnan 2021. Despues cu a revela e nominadonan, Tesfaye a kibra su silencio pa critica e show di premio. "E Grammys ta keda corupto", el a skirbi e tempo aya. "Bo debe mi, mi fanaticonan y e industria transparencia..."

Tiki despues, artistanan incluyendo Drake y Halsey a defende e cantante di 'Starboy', criticando e show di premio mas ainda.

Fin di januari, pa un relato den Billboard, e cantante a bisa cu su tres Grammy – pa Starboy, Beauty Behind the Madness, y Earned It – no ta nifica nada p'e.

"Un atake", el a bisa di e falta di nominacion. "Pasobra el a djis dal mi diripiente. Definitivamente mi a sinti... mi a sinti algo. Mi no sa si tabata tristesa of rabia. Mi ta kere tabata djis confusion. Mi tabata kier contesta, manera, 'kico a pasa?'"

E cantante a bisa cu e 'personalmente no ta worry mas' cu e situacion.

"Mi tin tres Grammy, cu no ta nifica nada pa mi awo, obviamente. No ta manera 'oh, mi kier tin e Grammy!' Ta djis cu esaki a pasa, y mi ta dispuesto pa bay den candela, tanten cu esaki no pasa atrobe", el a bisa.

"Mi ta pesimo pa duna discurso", el a agrega. "Lubida di show di premio."

E Premionan Grammy ta programa pa transmiti en bibo for di Los Angeles diadomingo proximo, pa 8pm ET of 5pm PT riba CBS y Paramount+.



BON DIA ARUBA

BISTA POLITICO

Booshi Wever (UPP):

Aruba tin un destino despues di e siguiente eleccion na september?



Dia 24 di september 2021 pueblo Arubano lo bay un biaha mas urna electoral! E eleccion aki ta uno peculiar pero alabes uno hopi importante, ya cu nos Parlamento y Gobierno, a entrega tur poder na COHO pa e siguiente 7 añanan y no ta keda nada otro cu cumpli cu e condicionnan hancra den e "Landenpakket".

E pregunta cu ta surgi ta: tin motibo anto pa bay vota ainda, si ta COHO ta dicidi toch? UPP su contesta ta : SIGUR CU SI!! Pasobra historia di Aruba a duna nos na diferente ocasion un motibo pakico mester sigui participa den eleccion y mescos e importancia di cada voto.
E prome ehempel ta e traicion di AVP cu a entrega tur poder na Corsou den añanan cincuenta. Juancho Yrausquin d.f.m. a mustra curashi y balentia. E la puntra e pueblo sosten pa un plan di accion cu a percura pa un desaroyo formidabel den e añanan siguiente, cu proyectonan manera planta di awa, trahamento di schoolnan y principalmente introduccion di turismo. Asina pues poneniendo un base pa generacionnan despues di dje sigui construi Aruba.

Mescos a sosode den añanan setenta ora Betico Croes d.f.m. a logra convence nos pueblo cu e unico forma pa Aruba diseña su propio destino ta door di distancia di e Antias di 6 y introduci un Status Aparte. Aki Betico tambe a mustra curashi y determinacion!Apesar di tur sorto di contratiempo, tur dos estadista a demostra cu un pueblo UNI ta un forsa impresionante cu e posibilidad pa forga un desaroyo positivo.

P'esey UPP ta convenci cu awor no ta e momento pa baha cabes y acepta pa wordo hiba na e altar di sacrificio sin mas. Alcontrario awor ta e oportunidad pa mustra mundo henter cu nos tin hendenan capacita, intergro y profesional y cu experencia cu lo por maneha Aruba door di e awanan scur y bruto nos dilanti. Di e manera aki trece bek e orguyo patrio cu tanto nos ta sinti su falta e dianan aki despues di e traicion di e mesun partido(MEP) cu a lucha pa nos Status Aparte, induci pa e gobernacion anterior di AVP cu a hiba un maneho financiero devastador y desastroso.

Pueblo mester husga y dicta sentencia durante e siguiente eleccion contra e partidonan tradicional cu e percura cu e ultimo dies aña a permiti metemento di e gobierno Hulandes dor di nan propio incumplimento y cu a percura cu tanto e pueblo como e gobierno Hulandes a perde tur confiansa.

Kico mester sosode pa trece e confiansa bek, tanto den e pueblo pero tambe e politiconan Hulandes??

Aña 2020 den e calendario Chines tabata un aña di DJACA. Aña 2020 por ser considera un aña desastroso dor di e pandemia, PERO e pandemia NO ta e motibo cu a perde e confiansa. E pandemia a divulga e realidad amargo cu nos ta experenciando awor.

Un realidad cu nos pais a wordo goberna a base manipulacion, corupcion, politica di patronahe, abuso di poder, atropeo sin misericordia di nos leynan, labamento di placa.

Aña 2021 segun e calendario Chines ta e aña di e BUFFALO, un aña na unda nos mester tuma REVANCHA. Pa e revancha ta un exito lo mester trece un cambio drastico den tur sentido di palabra. Mas UNION bou di nos pueblo ta un condicion importante, pero tambe un rechaso total di e partidonan cu a hinca nos den e cataclismo aki.

Vota pa un cambio drastico y fundamental nifica no solamente cambia e caranan, pero full e spectrum politico. Ta asina so por reestablece e CONFIANSA necesario y esaki lo por fungi como un muestra di union y determinacion na "politiek Den Haag" cu awor si lo cumpli cu e reglanan estricto di Good Governance y algun otro leynan pa fortifica nos democracia. Despues cu mara mannan di e politiconan den corto tempo por medio di un "Takenkabinet" y despues di esaki mester forma un delegacion amplio cu participacion REAL di TUR gremio, manera e RCOA, pa bay Hulanda y, cu tur respet, RENEGOSHA e combenio cu e gobierno zwak y entreguista a cera cu Hulanda.

Den e REBOOT 2.0 UPP ta ofrece ingredientenan cu lo por sirbi pa manera un "BUFFALO" pa tuma e REVANCHA riba e DJACA (berde y geel)! E Reboot 2.0 aki lo mester desemboca den e NORMAL NOBO na prome luga pa e politico. Nos mester mustra Hulanda cu nos NO kier ningun pisca regalo mas pero nos kier siña pisca!! Esaki lo percura pa un MANECE NOBO PA ARUBA.
Un Aruba orguyoso di su Status Aparte cu mescos na 1986 (Reboot 1.0) a percura pa un desaroyo fenomenal riba tur tereno cu lamentabelmente no a continua pa motibo di e mal gobernacion di e ultimo dies añanan.

E reboot 2.0 lo mester percura pa cambionan drastico y fundamental pa asina ey nos bolbe haya un desaroyo fenomenal manera nos a conoce despues di entrada di nos Status Aparte. "solo el pueblo salba e pueblo". Nos futuro ta den bo man, esta scoge pa nos wordo goberna MALO of scohe pa un gobernacion DRECHI cu lo percura pa un MANECE NOBO!
E escogo ta den bo man!

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP):

Gobierno tabata riba e bon caminda bahando e debe astronomico cu Mike Eman a laga atras

Parlamentario Endy Croes ta amplia riba e Staff Concluding Statement di Articulo IV di IMF publica dia 8 di maart ultimo. Official Staff visit (of tambe yama Mision) ta parti di un bishita y consulta regular di acuerdo cu Articulo IV di IMF basa riba un convenio. Den e rapport aki IMF a "gaba" e maneho di gobierno prome cu Covid dunando asina un "aplauso" pa Minister Presidente Evelyn Wever Croes y Minister di Finanzas Xiomara Maduro.

IMF a splica Aruba tabata riba e bon caminda na 2019:
Den artikel 1 IMF a sali splica cu Gobierno di Aruba tabata tin un plan fiscal ambicioso y tabata riba e bon caminda pa reforma nos sistema fiscal y alabes pa diversifica nos economia. IMF a splica tambe cu Gabinete Evelyn Wever Croes na 2019 a logra primordialmente e metanan y targetnan di deficit den un margin confortabel logrando o.3% di surplus y a logra pone e curso y trayectorio den e direccion corecto bahando e debe nacional. Pues Aruba tabata recuperando di e caos financiero y e Mega Debe cu Mike Eman y AVP a laga atras.

IMF a splica cu turismo a cay cu 67% y Deficit ta 19% di GDP:
IMF den articulo 2 a splica cu lamentablemente Aruba tabata riba un bon rumbo pero Covid a cambia tur cos. Turismo a para por completo den di dos kwartaal unda consecuentemente por a tuma nota di un caida den "arrivals" international di 67% y un GDP cu a reduci cu 25.5%. Un precion enorme riba e mercado laboral y un deficit di alrededor 19% di nos GDP. Pues affectonan di Covid 19 ta desastroso.

Gobierno a actua rapido y na tempo:
Den artikel 3 IMF ta gaba Gobierno un biaha mas. " The government acted swiftly". Palabranan di IMF. Pues cu gobierno a actua rapido tumando e decisionnan corecto. IMF a splica di FASE, Loonsubsidie, MKB steun, sosten financiero na AZV y SVB y alaves e incentivo nan fiscal cu gobierno a duna pa sostene negoshinan chikito pa cu recuperacion. IMF a señala esakinan como decisionnan corecto cu gobierno a tuma rapido y na tempo pa yuda Aruba traspasa aña 2020. IMF ta splica tambe cu e sosten fiscal y decisionnan tabata necesario y esencial pa yuda famianan pa no perde trabou y yuda negoshinan pa no bati bancarota. Almismo momento IMF ta remarca cu e politica pa brinda dicho sostenan aki a converti un surplus di 0.3% na 2019 pa un deficit di 17% di nos GDP den 2020. Ningun pais tin un draaiboek con pa sali si golpi of dolor di e pandemia.



IMF finalmente a duna algun recomendacion:
IMF a duna algun recomendacion. Entre otro pa mehora nos systema fiscal esta nos "belastingstelsel" pa por genera mas entrada, mesun momento minimalisa y limita "distortions" y proteha e gruponan mas vulnerabel. Percura pa contene e salario di aparato publico na un manera sostenibel y traha riba reforme pa cu e siguridad social entre otro stimula pa hendenan por wordo retrain y poco poco por garantisanan un trabou bek. IMF tambe a splica na punto 16 cu no mester kita for di bista reforme di e mercado laboral basa riba flexibilisacion cual lo mehora participacion y productividad. Reforsa e "link" entre educacion, training y demanda pa personal bon prepara y amplia acceso na infrastructura digital lo reduci e impacto di covid 19 den termino largo, primordialmente pa e classe trahado menos prepara y esunnan mas vulnerabel. Esaki lo yuda alivia desigualdad y lo stimula un crecemento husto . Alabes IMF ta termina bisando cu reformenan structural pa mehora clima pa negoshi mester continua. Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu IMF a aplaudi enorme decisionnan di Gabinete Wever Croes durante e Pandemia. Pabien Gabinete Wever Croes.

Minister Glenbert Croes (MEP):

FASE a trece alivio pa otro cu a perde tur cos

Na caminda pa e prome aniversario di un crisis nunca antes bisto den historia di Aruba causa pa COVID19, Minister Glenbert Croes no por laga e dia aki pasa bay sin para keto un rato y bisa DANKI na tur cu a haci FASE posibel.

19 di maart proximo ta cumpli exactamente un aña cu Minister Glenbert Croes a anuncia introduccion di e Fondo di Asistencia Social di Emergencia esta FASE. E momento ey sin sa ni con ni di unda, pero cu un certesa den mente, e lo no a laga e pueblo aki sin ningun clase di ayudo. E mandatario tabata determina pa hinca den otro un asistencia na tur cu a perde trabou. Di anochi pa mainta a traha e website y 20 di maart e prome aplicacionnan a cuminsa drenta, cu finalmente a bira un ayudo di AWG 950 pa 10.777 persona kendenan a ricibi e prome ayudo fin di april 2020.

Pa haci e situacion financiero di Pais Aruba cargabel, a cuminsa cana diferente caminda y canal di ayudo. A bay den negociacion cu Hulanda pa por haya ayudo financiero. Minister di Finanzas y nos Minister President tabata negocionando pa por logra subsidio di salario pa comercio mantene lo mas hopi hende cu ta posibel na trabou. Gobierno na mes momento mester a corta gasto y mester a cuminsa na su mes (leading by example) y a anuncia cu e Parlamentario- y Ministernan ta entrega 25% di nan salario y tur empleado publico lo entrega 12.6%. Ta danki na e entrega y sacrificio aki,cu proximamente nos por conmemora e prome aña ta yuda un otro cu a perde tur cos.

Y ley di bida y palabra di Dios ta bisa bo, yuda un otro sin mira con. E mandatario ta sumamente agradecido cu e sacrificio colectivo aki a haci posibel un causa mucho mas grandi cu nos mes: esta di yuda miles di persona cu a perde tur cos. E sacrificio di e aparato publico cu ta haci FASE posibel, a pone pan riba mesa pa nos criaturanan, a pone cuminda den tayo pa nos conciudadanonan, a trece paz unda tabatin tormenta, calma ora cu no por a mira solucion mas.

Minister Glenbert Croes ta bisa danki na e aparato gubernamental: "Mi ta sumamente orguyoso y agradecido di ta yiu dje pueblo aki cu tanto mi ta admira, yiu dje pida baranca aki cu tanto mi ta stima. Y cu e mesun admiracion, respet y aprecio aki mi lo sigui lucha pa esun cu a perde tur cos".

Mariniernan di Region Caribe ta train cerca coleganan Mericano

Mariniernan di entre otro Escuadron 32 di Asalto (32 Raiding Squadron) Aruba y e Destacamentu St. Maarten ta train diferente scenarionan desafiante, desde dialuna 8 di maart durante e ehercicio 'Caribbean Urban Warrior 21' na Estados Unidos.

Varios biaha pa aña tin entrenamentonan conhunto cu e Mariniernan Mericano di e '2d Marine Division' 2do Division di Marina, tanto na Estados Unidos como den e propio region di Reino di Caribe. Trainmento hunto cu unidadnan Mericano ta enfatisa e bon vinculonan entre ambos pais y e unidadnan, pero tambe ta haci nan capaz di intercambia conocemento y experencia. Camp LeJeune den Estado Carolina del Norte, ta duna e Mariniernan Hulandes, cu ta ubica riba diferente isla of na diferente pais den region Caribe, un chens unico pa trein riba un nivel mas halto cu recursonan escasez den entre otro zonanan urbano. Nan lo ta di bishita na 'II Marine Expeditionary Forces (MEF)'.

E treinnan ademas di e localidad unico aki ta haci CZMCARIB capaz pa trein su unidadnan na un nivel mas halto di loke ta posibel den su propio localidad geografico. Pa medio di e colaboracion cu unidadnan Mericano y agregando e medionan escasez (helicopter, avion, etc.), en combinacion cu un scenario actual, ta forma un entrenamento desafiante pa tanto e mariniernan cu ta participa como e Comandantenan.

Den e preparacion y e ehecucion di e ehercicio aki enfaticamente a tene cuenta cu entre otro e limitacionnan di biahe, cu e pandemia di COVID-19 ta trece cu n'e. Previo e biahe e militarnan a bay den Cuarentena pa evita mas tanto cu ta posibel contacto cu otro personanan. Solamente miembronan di personal cu un test di PCR (reaccion en cadena di polimerasa negativo), ta permiti pa participa na e ehercicio. Tur Militar participante ta biaha pa medio di un vuelo charter sali di un 'bubble' bay na e otro, saliendo for di Aruba, via Corsou y St. Maarten, directamente pa North-Carolina. Lo tene cuenta cu tur e medidanan adicional cu ta, of lo bay wordo impone pa Gobierno Mericano y / of USMC/United States Marine Corps, Cuerpo di Marina Mericano. E ehercicio ta dura tres siman mas o menos.





Prome sesionnan di informacion un Etapa Nobo pa stakeholders

Den e prome dos simannan di maart, Gobierno di Corsou a tene su prome sesionnan di informacion pa stakeholders den cuadro di e trayecto di reforma y reconstruccion "Un Etapa Nobo". Un cantidad representabel di e sector empresarial, Team di Maneho / Recurso Humano di Gobierno y tambe un grupo inicial di Sindicato, a ricibi informacion tocante di y contesta riba e Pakete Pais Corsou (Landspakket).

Como parti di e sosten di likides, Corsou y Hulanda a firma un acuerdo pa ehecucion di e 'Landspakket' cu tin como meta halsa calidad di bida di pueblo y fortifica maneho financiero y economico di pais. A base di esaki, Gobierno a bin ta cana un trayecto di comunicacion – den cuadro di transparencia y intercambio – riba implementacion di e iniciativanan cu ta resulta for di e acuerdo fiha den un agenda di ehecucion.

Proposito di e sesionnan di informacion aki ta pa aclara y contesta preguntanan cu stakeholders por tin. Alabes pa inventarisa puntonan importante cu ta bini dilanti den e sesionnan. Gobierno lo sigui bin cu mas sesion di informacion den luna di maart pa yega na tur grupo Sindical.

E sesionnan di informacion ta keda organisa pa e Team di Coordinacion y Monitoreo (representacion di Corsou den ehecucion di e 'Landspakket') en cooperacion cu Directorado di Comunicacion y Informacion.





Aqualectra sin acreditacion pa produccion di awa pa bebe

(CuracaoChronicle) – Compania di Utility di Corsou, Aqualectra, no tin acreditacion pa e produccion di awa pa bebe pa mas di seis luna. Esaki ta evidente di documentonan di Conseho di Acreditacion (RvA). Esaki ta confirma pa director Darick Jonis.

Segun Jonis, e compania a solicita un suspension boluntario di e acreditacion pa motibo di 'restricciónnan financiero'. E ta bisa cu situacion financiero di Aqualectra ta asina malo cu a dicidi pa pospone e auditoria di RvA y solicita un suspension. A otorga esaki dia 1 di september.

Ta tene auditoria pa ta eligibel pa acreditacion di RvA. Ta examina e procesonan den e laboratorio. E documentonan ta mustra cu muestra, analisis inorganico, y analisis microbiologico (henter e magnitud) di e awa pa bebe na Corsou actualmente no ta acredita pa RvA.

Contestando si e poblacion por sigui depende riba bon calidad di awa pa bebe, Jonis a contesta cu ta usando e Laboratorio Nacional como un back-up.

Februari ultimo un auditoria (remoto) renoba a tuma luga den cual a haya desviacion. Jonis no tin e informacion aki disponibel, pero el a declara cu e ta dispuesto pa publica e desviacionnan despues. Lo tene otro auditoria pa fin di maart.



Minister responsabel, Steven Martina di Desaroyo Economico, no tabata disponibel pa duna comentario.

Tormenta ta laga atras un morto y daño di 30 miyon euro



(DutchNews.nl) – E prome tormenta di spring di e aña aki diahuebs ultimo a ocasiona un morto, y segun asociacion di seguro, Verbond van Verzekeraars, daño na balor di 30 miyon euro.

Hulanda a wordo suta pa clima di tormenta y biento di forsa gale, specialmente den areanan costeño, Zeeland y den nort. Palonan a bula over, dak di cas a bula, y desperdicio bulando den aire tambe a causa mas daño.

Un homber canando den 't Schoor in Bemelen, na Limburg, a fayece instantaneamente na momento cu un palo a wordo ranca y a cay riba dje, polis a bisa AD.
Otro mama y su baby a resulta herida pa un palo na Den Bosch.

Biento fuerte di alrededor di 80km/h ta spera pa diasabra, cu rafaga di hasta 100km/h den algun area costeño, segun instituto di clima, KNMI.

Hulandes cu a inventa cassette di audio a fayece

(AP) — Lou Ottens, e inventor Hulandes di cassette tape, e escogencia di medio pa miyones di mix tape, a fayece, segun Philips, e compania unda tambe el a yuda desaroya e Compact Disc (CD).

Ottens a fayece diasabra ultimo cu 94 aña di edad, Philips a confirma.

Un ingeniero structural cu a train na e prestigioso Universidad Tecnico di Delft, el a join Philips na 1952 y tabata cabesante di departamento di desaroyo di producto pa e compania Hulandes na momento cu el a cuminsa traha riba un alternativa pa grabador di tape existente, cu nan caha grandi di tape.

E meta tabata simpel. Traha tape y nan player hopi mas portatil y facil pa usa.

"Durante e desaroyo di e cassette tape, na inicio di añanan 1960, e tabatin un bloki di palo traha cu tabata fit net net den saco di su bachi", segun Olga Coolen, director di e Philips Museum na Eindhoven. "Esaki ta con grandi e prome Compact Casette mester a ta, haciendo esaki hopi mas util cu e grabadornan di tape diki cu tabata usa e tempo aya."

E producto final crea na 1962 despues a converti den un hit mundial, cu mas di 100 biyon cassette bendi, hopi di nan na fanaticonan di musica cu tabata graba nan propio compliacionnan directamente for di radio. Su popular a disminui cu desaroyo di e CD, un invencion cu Ottens tambe a yuda crea como supervisor di un team di desaroyo, Philips a bisa.

Exito di e cassette tape a bin di su simplicidad, Ottens a bisa den un entrevista publica pa e Philips Museum. "E tabata vanguardista pasobra e tabata infalible", el a bisa, agregando cu e player y grabadornan tambe por a traha cu bateria, haciendo nan hopi 'user-friendly' y eventualmente portatil. "Tur hende por a pone musica den nan saco", Ottens a bisa.

E block di palo prototipo nunca a yega e museo di e compania. Ottens a us'e pa eleva su jack na momento di cambia un flat tire, y a lag'e band'i caminda, Coolen a bisa. "Lou tabata stima tecnologia, ora e tabata papia di esey su wowonan tabata cuminsa briya", Coolen a bisa.



BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

BO TABATA SA CU SI BO TRAHA BO PROPIO CAS TA MAS BARATA CU CUMPRA UN CAS CLA CABA ?
Ademas bo por traha e cas di bo sonjo cu bo mes un disenjo, na bo propio gusto y na bo mesun budget.
Jama nos na
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BENDE
Combo di regalo pa cualkier
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi,
cuida mucha of anciano
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Boderie
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo



Tempo:

Parcialmente nubla cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:50 pm
Subida di solo : 6:48 am.

Biento:
Modera for di direccion oost te oost-noordoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Den proximo 24 ora e biento oost te noordoost
Lo trece de bes en cuando mas nubia riba region
Local. Esaki lo induci principalmente den oranan
Di marduga y mainta un awasero pasahero te breve
Riba partinan di e isla.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Un estado di lama generalmente leve te modera
Na parti zuid y generalmente modera na sectornan
Oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24
Ora. Olanan lo ta for di oost- noordoost entre
3 pa 5 pia cu e olanan di mas halto na partinan
Oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	**100**
San Nicolas	**104**
Santa Cruz	**105**
Noord	**107**
Tip Line	**11141**
Brandweer	**115**
Ambulance	**911**
Hospital	**527-4000**
Imsan	**524-8833**
Warda Costa	**913**
Seguridad Nacional	**11911**
Cruz Cora	**582-2219**

BOTICA

Aloe	**584-4606**
4 Centro Medico	**584-5794**
Central	**585-1965**
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	**582-1253**
Eagle	**587-9011**
Kibrahacha	**583-4908**
Maria	**585-8145**
Di Servicio Noord	**586-4606**
Oduber	**582-1780**
Paradera	**588-6638**
San Lucas	**584-5119**
San Nicolas	**584-5712**
Santa Anna	**586-8181**
Santa Cruz	**585-8028**
Sero Preto	**584-4833**
Trupial	**583-8560**

UTILIDAD

Setar	**117**
Web	**525-4600**
Elmar	**523-7147**

FUNERARIA

Aurora	**588-6699**
Royal Funeral H.	**586-4444**
Ad Patres	**584-2299**

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/12/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	191.13	191.85	192.65
GBP	2.41	2.46	2.52
JPY	161.83	163.31	164.95
EUR	210.30	212.22	214.35
DKK	27.56	28.28	29.08
NOK	19.99	20.71	21.51
SEK	19.89	20.61	21.41
For amounts up to Afl. 100,000			

Un invitacion pa cabesante y of representante di scolnan secundario



Ariba peticion y cu apoyo di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, y cu cooperacion di Biblioteca Arubiana Caribiana situa den Bachstraat 5, Lady Ruth, e Poeta y Escritor di e buki di Poema "Alegria di Ruthy Poema 2 " , cual buki a wordo imprimi y publica aña pasa, lo entrega gratis dos buki na cada scol secundario pa nan Biblioteca pa asina nan alumnonan por lesa y inspira di nan. A tarda un crenchi pa motibo di e Covid-19 riba nos isla, pero nos ta sigui nos curason y lo haci esaki siman cu ta bin. E buki ta contene 15 poema na Papiamento, 7 na Ingles, 5 na Hulandes y 2 poema na Spaño, di temanan educativo, interesante, bunita pa inspira y papia di nan .

Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen lo t'ey presente na Arubiana Caribiana den Bachstraat 5, Oranjestad, pa haci e entrega durante e dianan y orarionan siguiente:
Dialuna dia 15 di Maart - Diamars 16 di Maart y Diaranson 17 di Maart, tur tres e dianan aki for di 2 or di merdia te cu 4 or di atardi. Considera esaki como un invitacion di curason. Pa mas informacion por yama Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen na cell. 593 3343. Asina nos tambe ta coopera cu nos literatura y engrandece nos idiomanan cu ta wordo duna na scol.

Di antemano masha masha masha danki na e maestra y maestronan di scolnan secundario pa e cooperacion di curason, y specialmente na prensa pa publicacion di e anuncio aki, na bienestar di nos muchanan.

Resultado Sorteo
maart 12, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

	Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
	DIARIO	1307	3017	1211
	KORSOU	9083	9535	9136
	SUPER4	9102		
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	5637	1817	1889
	WEGA ANOCHI	7643	6522	9839
BIG 4	BIG4	3962	LOTTO	
	WEGA ANOCHI	2697		
1OFF	1 OFF	6290		
	WEGA ANOCHI	9366		
ZODIAC	ZODIAC	4678	ARIES	
	WEGA ANOCHI	3084	AQUARIO	
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	05-06-12-25-27		12x match4
	Afl. 112.000,-			236x Afl.8
MINI MEGA	MINI MEGA	01-13-16-20		**Mega Ball:** 10
	Afl. 420.000,- / Afl. 580.000,- plus			0xmatch4 3x Afl500
LUCKY3	142	FP		
	649	FP		

Falta par di dia mas pa celebra Himno & Bandera

Oficina di Turismo ta promove e slogan di One Happy Island y sigur ta compronde e reto cu Aruba ta den dje actualmente. Pa tal motibo e ekipo di A.T.A. ta compromete su mes pa trece un programa cu ta trece alegria den cas di tur hende den un forma sano y ameno.

Pa celebra Dia di Himno & Bandera lo presenta 'Rementa Celebro Game Show' pa asina den un forma ameno, dibertido y sigur diferente lo celebra nos dia nacional.

Un di e papelnan importante cu A.T.A. a asumi durante di añanan ta di educa nos comunidad. Educa y conscientisa referente nos cultura, e importancia di nos turismo y tambe conocemento general di nos isla ta hopi importante, pa Oficina di Turismo pero sigur tambe pa e experiencia di un bishitante. Nos tur mester por comparti informacion y inspira nos bishitantenan pa medio di conocemento di nos isla. Pa A.T.A. ta un placer pa uni su mes na e calendario di actividadnan cu tin pa celebra nos dia nacional di Himno y Bandera 18 di maart -den e caso aki na un manera dibertido.

Bao di e capa di Ban Serio Aruba ta presenta un concepto nobo pa Aruba, unda den forma di un 'Game Show' lo celebra nos dia nacional sigur yena cu alegria y momentonan comico pa tur cu participa y sintonisa.

Pa haci e celebracion nacional aki uno grandi y sigur dibertido, lo crea un set unico unda dos host -conhuntamentecu10persona conoci den nos comunidad- lo test nan sabiduria hunto cu e pueblo participante den un forma bibo. E diferencia di e game show aki ta sigur e parti comico cu lo wordo hinca aden.

Pa medio di social media di Ban Serio Aruba pero tambe via diferente radio emisora ya nos comunidad por a scucha y nota diferente video y informacion pa asina pueblo den su totalidad por ta bon informa y sa con lo por ta miho prepara pa e game show.

Tuma nota cu no mester pre registra pa e evento. Simplemente riba dia 18 di maart via bo celular por subi e pagina di Facebook of Instagram di Ban Serio Aruba pa por haya tur instruccion. Si dia 18 di maart bo ta na cas tras di un computer lo por subi riba e pagina social di Facebook Ban Serio Aruba unda lo haya un codigo. Copy esey y subi riba e link di www.menti.com y yena e codigo aki. Pues pa participa lo ta super facil!

Rementa Celebro lo pasa 18 di maart pa 7'or di anochi na TeleAruba y Canal 22 y naturalmente via Ban Serio Aruba su canalnan social. E dos host Larissa Bermudez y Ruben Garcia lo conduci e programa aki. Pa mas informacion sigui nos mensahenan riba Facebook page of Instagram di Ban Serio Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Bo kier ta periodista pa un dia?

Ministerio di Asuntonan General conhuntamente cu Ministerio di Asuntonan Social ta desea di enfoca riba e importancia di Prensa den un pais democratico. Ta sumamente importante pa desaroyo sano di un pais pa sigui eleva e nivel di suministro di informacion.

P'esey, Gobierno di Aruba a dicidi pa duna enfoke na nos muchanan, nos futuro periodistanan, nos prensa di mañan. Pa medio di un proyecto "Periodista Pa 1 Dia", lo duna espacio na nos muchanan pa cera conoci di un manera practico kico ta e trabao di un periodista y asina stimula e interes den nos muchanan pa studia den e ramo di Prensa Profesional.

Durante 5 siman nos Minister-President sra. Evelyn Wever-Croes lo habri portanan di gobernacion pa un grupo selecta di nos muchanan di Aruba haci pregunta durante e conferencia di prensa hubenil.

Pa prome biaha nos muchanan lo haya oportunidad pa haci Minister-President pregunta en persona y haya contesta riba nan preguntanan. Muchanan di scol basico por registra online cu asistencia di un mayor of representante y haci tres pregunta di e mucha su interes a traves di e website www.specialprojectsaruba.org y despues cu a registra online lo ricibi automaticamente un email di confirmacion di inscripcion den inbox (of junk mail). Tambe por download e formulario riba e website, print e, yen'e, y entreg'e na Bestuurskantoor. Esnan cu e preguntanan mas interesante lo haya e oportunidad unico aki pa participa. Ultimo fecha pa registra pa participa ta dialuna 22 di maart.

Tuma esaki como un invitacion personal di nos Minister-President na nos muchanan. Si bo yiu tin un interes pa ta periodista pa un dia y participa hunto cu otro hoben durante un conferencia di prensa hubenil, bishita e website www.specialprojectsaruba.org y haya mas informacion con pa inscribi y cu e chance pa haya e oportunidad di sinta den un di e asientonan den e sala di conferencia oficial di Gobierno di Aruba! Nos ta ansioso pa bo participacion.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia cu a fayece:



Leon E. Quandt
Mihor conoci como "Leo"
***19-02-1953 - †10-03-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Amor y fieldad ta topa, husticia y pas ta brasa otro: Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for cielo. Husticia lo bai dilanti y pas lo sigui den su paso.

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento inesperdamente di



Sra.Medarda Farro
Mihor conoci cu Da
***08 - juni -1949 - 07- maart- 2021**

Na nomber di su:
Yiunan: Jose (Jo) Gomez
Clarisa Gomez

Nieta: Darisa Jacobus
Nieto: Derwin Jacobus.

Compañero di bida: Ronald Gomez

Rumannan:
Estrelita (Cheli) Farro y Rafael Tromp
Sr viuda Filomena (Mena) Petrochi-Farro
Agricola (Cola) Farro
Sr. Viuda Ludwinus (Tina) Quandus-Farro

Cuñanan: Sra Carmen Farro-Luidens, Rika Quandt, Editha Farro- Webb, Anita Paesch, †Sra. Filomena Gomez, Sra. Vuida Juditha Tromp-Gomez, Sonnia Becker-Gomez, † Sra. Lourdes Helder – Gomez

Swanan: Norman Eckmeyer, Benny Gomez, Emilto Gomez, Hubert Gomez na Corsow, Rudolf Gomez, Freddy Paula

Mescos cu tanta: Sra. Ludmilla Kock

Bon Amiganan di cas: Altagracia Rodriquez, Yaneidys Colina, Rosemary Rangel

Sobrina- y sobrinonan, prima- y primonan, comer- y compernan y tur su ihanan

Demas famia: Farro,Gomez, Jacobus, Everon,Tromp, V/der Biezen, Jones, Wever, Webb ,Petrochi, Quandus,Luidens, Eckmeyer, Paesch, Becker, Helder, Paula, kock, Bermudez,Croes, de Cuba, Wiillems, Kelly, Britten, Lejuez, Odor, Pontilius, Giel, Franken, Gonzalez, Ruiz, Jansen, Semeleer,y demás famianan, bisiñanan y conociernan.

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia

Cu gratitud na wonden Polie

Acto di entiero lo tuma luga diasabra 13 di maart 2021, na misa Santa Anna na Noord di 2:00 pa 4:00 di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Oportunidad pa condelencia : Aurora Funeral Home, diaheubs 11 di maart 2021 di 7:00 pa 9:00 di anochi,

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula dor di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man pa condolencia y uzo di tapa boca ta obligatorio.
Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





**Laga tur locual,
cu ta spera mi ta
bunita.
Laga tur locual,
cu mi ta laga 'tras
keda bunita
y laga esakinan
termina den tur
bunitesa.**

*Inspiracion Original
Cado Wever*

Sra. Maria Estefania Oduber

**September 02,1937 - March 05, 2021*

Yiu:

Ellsworth J. (Ochi) Henriquez

Nietonan:

Laurence J. M. Henriquez

Allison M. Henriquez

Rumannan:

† Eloy & † Vera Dirksz-Oduber y yiu
† Lichie Oduber y yiunan (Hulanda)
† Olga Oduber y yiunan
† Fransisco Oduber & Sandra Rasmijn y yiunan
Ricardo (Jonny) Oduber y yiunan
Lelia Van der Linden y yiunan
Sonja Oduber
Herla Willems Oduber & Anthony Willems y yiu

Cuña:
Albert L. Henriquez & Ingrid Henriquez-Mulder

Amigonan di Cas:

Neto Perez & Teresita

Perez Blanco y yiunan

Lilly & Urvin Kock

Y demas Sobrinonan, Primonan, Famia y Amigonan:
Henriquez, Oduber, Agumbero, Arendsz, Arends, Beaujon, Borges, Croes, Dirksz, d Aguiar, de Miranda, Geerman, Merryweather, de Veer, Barbour, van Romondt, Kimpton, Kuiperi, Mansur, Moreu, Hage, Palmer, Perez, Posner, Van Gullick, Jonkhoud, Yarzargaray, van der Linden, Lopez, Rodrigues Do Vale, Saponara, Snijders, Trimon, Vallejo, Willems, Woei, Wolfschoon,

Coleganan di Winkel Handel, ATC, SVB, Beach Bum y demas famia y conocirnan.

Entiero ta tuma luga: Diasabra 13 di Maart, 2021 di 1:30 pa 3:30 PM Na Misa Pro-Catedral San Fransisco di Asis na Playa.

Disculpa nos, st nos per a lubida algun familia of amigo den nos tristeza.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Giovanni Raymond Werleman
"Vanni"
*27-09-1968 - †08-03-2021

Na nomber di su
Ruman: Gina Burleson-Werleman
Manera Ruman: Frida Maduro y famia
Lito Donata
Milo Werleman
Junior Croeze
Myron y Dwayne Kirsner
Yuinan; Irza Werleman y Nigel Hoek
Gioraydrick
Nishendra
Nishendrick
Darlise
Comprometida: Geraldine Geerman

Mama di su yiunan:
Shareen Montes-Bikker
Nerissa Hassell

Sobrinonan: Miguel, Rodney

Tanta y Omonan:
Grace Donata (Madrina)
Eddy Werleman y famia
Taly Werleman
Frido Werleman y sra.
Suzy Kirshner y famia
Ina Franken y famia
Julio Croeze y famia
Filomena Werleman van Dinter y famia
Sandra Arends-Suete y famia

Padrino: Arthuro Kock

Tur su bisiñanan, comer y compernan, primo y primanan, amigo y amiganan

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 15 maart 2021 for di di 2'or pa 4'or na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz y despues pa santana catholiko Sta.Maria.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Never gone from memory
But gone to where,
joy is forever!

With great sorrow but grateful for everything he did for us, we announce the passing of:



Aldous Asaytuno
*01-28-1972 - †03-09-2021

Left to mourn are his:
Wife: Maria Angelica Asaytuno

Children: Anjelle Louise Asaytuno
Aldous Lorenzo Asaytuno
Aldan Lucas Asaytuno

Parents: †Isabelo Asaytuno Sr.
†Natiuidad Asaytuno Sra.

Siblings: Nerissa & Leopoldo Asaytuno
Noemi & Isabelo Asaytuno Jr.
Genna Asaytuno
Agnes Asaytuno
Lina Asaytuno& Thomas Malliy
Veronica Honesto Peres
Pamela Nicanor Lanuza
Marlyn Robrigado
Natiuidad Rommel Pancho

Nephews: Angelo, Mark, Leonel, Jake, Kevin, Lexus, Kieth, Herbert, Dennise, Kristopher, Michael Robrigado, Rommel, John Louis

Nieces: Suzette, Nicah, Hazel, Hershay, Sarah Mae, Gail, Krystal, Aireen, Tessa Isabella Kingsale

Bestfriend: Dyvee & Dennis Ramos
Carlos Irausquin

Related to: Carol & Noel Valencia Family, Pader Raphael Cananea, Cathy & Joey, Carlo & Jamie

Opportunity for condolences: Friday 12 & Saturday 13 of March 2021 at Aurora Funeral Home from 7 to 9 pm.

Farewell service will be held on Monday 15 of March 2021 at Aurora Funeral Home from 9 to 11 am. Cremation ill be held in family kring.



Ilse Martha a bin Aruba y a stima nos isla.

Aunke semper ela keda sinti falta di su famia, akinan su curason a keda pa semper.

Ilse a biba y traha akinan na Dr. Horacio Oduber Hospital den sala di operacion. Semper ela wordo aprecia door di su coleganan.

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Ilse M. Boye
Alemania *13-02-1948 – Aruba †28-02-2021

Acto di cremacion a tuma lugar den seno familiar



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Martinus A. Tromp
Mihor conoci como "Andres of Dede"
***05-11-1946 - †03-03-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Trekkingslijst van de Landsloterij

3de Trekking — 11 maart 2021

EEN HEDEN
9 250

TIEN TALLEN
39 300
40 300
45 300
59 300
60 125
74 300
80 300
87 200

HONDERD TALLEN
109 250
114 300
131 300
154 300
160 125
187 200
195 300
209 250
212 300
239 300
258 300
260 300
287 200
298 300
309 250
356 300
360 125
381 300
387 200
387 300
391 300
409 250
412 1000
414 300
416 300
420 300
451 300
460 125
477 300
487 200
509 250
560 125
587 200
587 300
609 500
629 300
631 300
660 125
687 400
691 300
699 300
709 250
752 300
760 125
771 300
787 200
803 300
809 250
860 125
878 750
886 300
887 200
898 300
909 250
960 125
987 200
996 300

EEN DUIZEND
1009 250
1036 300
1058 300
1060 125
1060 300
1063 300
1087 200
1109 250
1109 300
1114 300
1122 300
1135 300
1139 300
1148 300
1160 125
1187 200
1205 300
1207 300
1209 250
1211 300
1245 300
1260 300
1283 300
1287 200
1309 250
1360 125
1387 200
1407 300
1409 250
1438 300
1460 125
1487 200
1509 250
1545 300
1560 125
1587 200
1595 300
1609 500
1652 300
1660 125
1671 300
1685 300
1687 400
1700 300
1709 250
1722 300
1750 300
1760 125
1787 200
1803 300
1809 250
1813 300
1826 300
1827 300
1860 125
1883 300
1887 200
1904 300
1909 250
1927 300
1937 300
1960 125
1987 200

TWEE DUIZEND
2009 250
2009 300
2012 300
2027 300
2028 300
2044 300
2060 125
2065 300
2075 300
2087 200
2088 300
2109 250
2134 300
2135 300
2141 300
2160 125
2187 200
2190 300
2196 300
2209 250
2226 300
2260 300
2275 300
2287 200
2309 250
2314 300
2346 300
2352 300
2360 125
2361 300
2387 200
2390 300
2408 300
2409 250
2449 300
2460 125
2487 200
2487 300
2509 250
2511 300
2560 125
2579 300
2585 300
2587 200
2588 300
2602 300
2609 500
2652 300
2660 125
2682 300
2687 400
2709 250
2728 300
2739 300
2756 300
2760 125
2767 300
2787 200
2806 300
2809 250
2860 125
2867 300
2870 300
2879 300
2887 200
2890 300
2904 300
2909 250
2949 300
2960 125
2963 300
2984 300
2987 200

DRIE DUIZEND
3003 300
3009 250
3029 300
3040 300
3046 300
3048 300
3054 300
3060 125
3071 300
3087 200
3100 300
3109 250
3117 300
3160 125
3187 200
3201 300
3208 300
3209 250
****
3DE PRIJS
****
3259 1250
3260
50000
3261 1250
****
3262 500
3262 300
3263 500
3264 500
3265 500
3265 300
3266 500
3267 500
3268 500
3269 500
3274 300
3287 200
3293 300
3300 300
3309 250
3317 300
3342 300
3360 125
3387 200
3409 250
3418 300
3444 300
3460 125
3464 300
3487 200
3509 250
3533 300
3560 125
3587 200
3609 1000
3633 300
3641 300
3660 125
3687 400
3709 250
3760 125
3770 300
3782 300
3787 200
3809 250
3815 300
3850 300
3860 125
3874 300
3887 200
3899 300
3906 300
3909 250
3939 300
3960 125
3985 300
3987 200
3995 300

VIER DUIZEND
4009 250
4025 300
4060 125
4087 200
4109 250
4112 300
4160 125
4187 200
4191 300
4201 300
4209 250
4242 300
4260 300
4283 300
4285 300
4287 200
4309 250
4317 300
4322 300
4326 300
4337 300
4349 300
4355 300
4360 125
4373 300
4387 200
4409 250
4456 300
4460 125
4487 200
4509 250
4560 125
4575 300
4581 300
4587 200
4609 500
4625 300
4632 300
4635 300
4660 125
4661 300
4675 300
4687 400
4691 300
4702 300
4709 250
4716 300
4759 300
4760 125
4763 300
4787 200
4809 250
4815 300
4825 300
4860 125
4887 200
4907 300
4909 250
4920 300
4940 300
4960 125
4987 200

VIJF DUIZEND
5004 300
5009 250
5060 125
5062 300
5073 300
5087 200
5109 250
5136 300
5148 300
5160 125
5187 200
5209 250
5216 300
5220 300
5255 300
5260 300
5262 300
5287 200
5309 250
5314 300
5360 125
5361 300
5368 300
5369 300
5376 300
5387 200
5409 250
5410 300
5416 300
5460 125
5470 300
5477 300
5487 200
5495 300
5509 250
5526 300
5540 300
5560 125
5587 200
5609 500
5645 300
5652 300
5660 125
5687 400
5704 300
5709 250
5729 300
5760 125
5787 200
5809 250
5822 300
5854 300
5858 300
5859 300
5860 125
5887 200
5908 300
5909 250
5910 300
5946 300
5960 125
5978 300
5987 200

ZES DUIZEND
6000 300
6007 300
6009 250
6032 300
6055 300
6060 125
6069 300
6087 200
6106 300
6109 250
6128 300
6129 300
6143 300
6160 125
6187 200
6192 300
6195 300
6209 250
6260 300
6263 300
6276 300
6279 300
6287 200
6300 300
6307 300
6309 250
6312 300
6341 300
6348 300
6358 300
6360 125
6387 200
6409 250
6431 300
6439 300
6449 300
6460 125
6487 200
6494 300
6509 250
6520 300
6560 125
6587 200
6602 300
6609 500
6630 300
6652 300
6655 300
6656 300
6660 125
6687 400
6709 250
6717 300
6721 300
6733 300
6760 125
6787 200
6789 300
6805 300
6809 250
6812 300
6819 300
6860 125
6887 200
6897 300
6909 250
6960 125
6987 200

ZEVEN DUIZEND
7009 250
7040 300
7060 125
7073 300
7080 300
7087 200
7109 250
7112 300
7133 300
7156 300
7160 125
7187 200
7196 300
7209 250
7237 300
7258 300
7260 300
7265 300
7267 300
7274 300
7287 200
7309 250
7321 300
7322 300
7360 125
7369 300
7371 300
7387 200
7393 300
7400 300
7405 300
7409 250
7423 300
7437 300
7450 300
7459 300
7460 125
7473 300
7487 200
7508 300
7509 250
7513 300
7514 300
7527 300
7547 300
7560 125
7572 750
7581 300
7587 200
7603 300
7609 500
7611 300
7660 125
7664 300
7672 300
7677 750
7680 300
7687 750
7709 250
7738 300
7741 300
7760 125
7787 200
7807 300
7809 250
7836 300
7860 125
7882 300
7887 200
7889 300
7909 250
7919 300
7921 300
7932 300
7960 125
7975 300
7987 200

ACHT DUIZEND
8003 300
8004 300
8009 250
8020 300
8060 125
8069 300
8087 200
8102 300
8107 300
8108 300
8109 250
8132 300
8160 125
8170 300
8187 200
8208 300
8209 250
8222 300
8238 300
8260 300
8260 300
8287 200
8309 250
8335 300
8346 300
8360 125
8387 200
8409 250
8452 300
8460 125
8460 300
8487 200
8509 250
8542 300
8560 125
8560 300
8561 300
8572 300
8587 200
8590 300
8609 500
8642 300
8653 300
8660 125
8679 300
8687 400
8701 300
8705 300
8709 250
8710 300
8746 300
8760 125
8787 200
8794 300
8809 250
8829 300
8848 300
8856 750
8860 125
8869 300
8887 200
8896 1000
8909 250
8960 125
8978 300
8985 300
8987 200
8997 750

NEGEN DUIZEND
9009 250
9011 300
9013 300
9044 300
9060 125
9087 200
9090 300
9104 300
9109 250
9123 300
9160 125
9160 300
9187 200
9209 250
9212 300
9219 300
9234 300
9260 300
9265 300
9274 300
9287 200
9309 250
9323 300
9338 300
9339 300
9345 300
9350 300
9360 125
9361 300
9387 200
9409 250
9429 300
9459 300
9460 125
9467 300
9471 300
9487 200
9497 750
9508 300
9509 250
9539 300
9554 300
9560 125
9587 200
9609 500
9609 300
9660 125
9687 400
9695 300
9709 250
9730 300
9760 125
9787 200
9809 250
9811 300
9860 125
9876 300
9887 200
9909 250
9909 300
9927 300
9960 125
9987 200
9988 300

TIEN DUIZEND
10009 250
10060 125
10087 200
10103 300
10109 250
10121 300
10122 300
10139 300
10140 300
10144 300
10160 125
10166 300
10168 300
10182 300
10187 200
10201 300
10205 300
10209 250
10256 300
10260 300
10265 300
10274 300
10287 200
10309 250
10338 300
10360 125
10384 300
10387 200
10392 300
10399 300
10409 250
10439 300
10460 125
10466 300
10487 200
10509 250
10520 300
10560 125
10572 300
10587 200
10603 300
10609 500
10660 125
10687 400
10709 250
10760 125
10762 300
10769 300
10787 200
10807 300
10809 250
10833 300
10856 300
10860 125
10866 300
10867 300
10887 200
10909 250
10934 300
10960 125
10979 300
10987 200
10988 300

ELF DUIZEND
11009 250
11047 300
11060 125
11087 200
11089 300
11108 300
11109 250
11146 300
11160 125
11165 300
11169 300
11187 200
11197 300
11209 250
11223 300
11260 300
11277 300
11287 200
11309 250
11314 300
11316 300
11360 125
11367 300
11387 200
11409 250
11412 300
11423 300
11427 300
11438 300
11451 300
11460 125
11462 300
11468 300
11487 200
11509 250
11510 300
11529 300
11558 300
11560 125
11560 300
11587 200
11609 500
11660 125
11685 300
11687 400
11709 250
11715 300
11760 125
11781 300
11787 200
11809 250
11815 300
11860 125
11867 300
11869 300
11887 200
11891 300
11909 250
11910 300
11933 300
11960 125
11987 200

TWAALF DUIZEND
12009 250
12053 300
12060 125
12087 200
12103 300
12109 250
12129 300
12155 300
12160 125
12186 300
12187 200
12209 250
12236 300
12242 300
12260 300
12287 200
12309 250
12324 300
12325 300
12360 125
12387 200
12393 300
12403 300
12409 250
12460 125
12476 300
12487 200
12509 250
12545 300
12560 125
12587 200
12588 300
12609 500
12660 125
12665 300
12679 300
12687 400
12689 300
12695 300
12697 300
12709 250
12739 300
12759 300
12760 125
12772 300
12783 300
12786 300
12787 200
12809 250
12813 300
12845 300
12858 300
12860 125
12887 200
12909 250
12927 300
12928 300
12960 125
12987 200

DERTIEN DUIZEND
13009 250
13052 300
13060 125
13081 300
13087 200
13109 250
13160 125
13187 200
13209 250
13211 1000
13239 300
13260 500
13276 300
13287 200
13309 250
13310 300
13321 300
13324 300
13350 300
13357 300
13360 125
13387 200
13408 300
13409 250
13426 300
13459 300
13460 125
13478 300
13484 300
13487 200
13509 250
13526 300
13560 125
13572 300
13579 300
13587 200
13600 1000
13601 1000
13602 1000
13603 1000
13604 1000
13605 1000
13606 1000
13606 300
13607 1000
****
1STE PRIJS
****
13608 3750
13609
500000
13610 3750
****
13618 300
13650 300
13660 125
13687 400
13688 300
13709 250
13713 300
13760 125
13787 200
13806 300
13809 250
13818 300
13854 300
13860 125
13877 300
13887 200
13903 300
13909 250
13909 300
13960 125
13979 300
13987 200

VEERTIEN DUIZEND
14009 250
14060 125
14087 200
14096 300
14106 300
14109 250
14132 300
14134 300
14145 300
14160 125
14186 300
14187 200
14209 250
14213 300
14225 300
14260 300
14262 300
14279 300
14285 300
14287 200
14298 300
14309 250
14320 300
14336 300
14360 125
14387 200
14396 300
14409 250
14433 300
14446 300
14460 125
14479 300
14487 200
14509 250
14515 300
14554 300
14560 125
14571 300
14572 300
14573 300
14587 200
14609 500
14624 300
14651 750
14659 300
14660 125
14687 400
14709 250
14713 300
14756 300
14760 125
14769 300
14787 200
14804 300
14809 250
14809 300
14818 300
14851 300
14860 125
14887 200
14909 250
14924 300
14945 300
14950 300
14960 125
14987 200

VIJFTIEN DUIZEND
15009 250
15021 300
15023 300
15029 750
15041 300
15060 125
15061 300
15063 300
15087 200
15090 300
15109 250
15114 300
15132 300
15144 300
15160 125
15167 300
15171 300
15184 300
15187 200
15209 250
15253 300
15260 300
15272 300
15273 300
15274 300
15287 200
15293 300
15306 300
15309 250
15342 300
15360 125
15372 300
15383 300
15387 200
15409 250
15448 300
15460 125
15462 300
15487 200
15509 250
15525 300
15530 300
15539 300
15543 300
15552 300
15557 300
15560 125
15587 200
15594 300
15609 500
15609 300
15617 300
15621 300
15644 300
15657 300
15659 300
15660 125
15661 300
15662 300
15679 300
15684 300
15687 400
15694 300
15709 250
15710 300
15713 300
15744 300
15756 300
15760 125
15783 300
15787 200
15809 250
15821 300
15860 125
15860 300
15887 200
15909 250
15960 125
15987 200
15994 300

ZESTIEN DUIZEND
16009 250
16060 125
16061 300
16087 200
16109 250
16137 300
16160 125
16168 300
16187 200
16209 250
16216 300
16253 300
16260 300
16260 300
16267 300
16287 200
16309 250
16312 300
16315 300
16349 300
16360 125
16386 300
16387 200
16409 250
16416 300
16440 300
16447 300
16449 300
16460 125
16479 300
16484 300
16487 200
16500 300
16509 250
16527 300
16545 300
16548 300
16560 125
16563 300
16587 200
16609 500
16660 125
16687 400
16692 300
16709 250
16760 125
16784 300
16787 200
16809 250
16818 300
16840 300
16860 125
16882 300
16887 200
16891 300
16909 250
16934 300
16960 125
16962 300
16965 300
16987 200

ZEVENTIEN DUIZEND
17003 300
17009 250
17044 300
17060 125
17087 200
17090 300
17109 250
17120 300
17141 300
17160 125
17161 300
17187 200
17209 250
17260 300
17273 300
17278 300
17287 200
17309 250
17316 300
17339 300
17360 125
17379 300
17386 300
17387 200
17389 300
17402 300
17409 250
17425 300
17427 300
17453 1000
17460 125
17487 200
17509 250
17528 300
17535 300
17543 300
17552 300
17560 125
17587 200
17609 500
17620 300
17621 300
17660 125
17682 300
17687 750
17691 300
17701 300
17709 250
17733 300
17760 125
17787 200
17809 250
17860 125
17877 300
17884 300
17885 300
17887 200
17903 300
17909 250
17952 300
17960 125
17963 300
17987 200
17993 300

ACHTTIEN DUIZEND
18001 300
18002 300
18009 250
18033 300
18039 300
18045 300
18060 125
18072 300
18087 200
18109 250
18119 300
18141 300
18160 125
18187 200
18190 300
18209 250
18223 300
18260 300
18273 300
18287 200
18294 300
18309 250
18357 300
18360 125
18385 300
18387 200
18406 300
18409 250
18409 300
18442 300
18457 300
18460 125
18487 200
18507 300
18509 250
18560 125
18587 200
18601 300
18609 500
18660 125
18671 300
18686 300
18687 400
18709 250
18716 300
18760 125
18787 200
18800 300
18809 250
18860 125
18887 200
18887 300
18909 250
18955 300
18960 125
18971 300
18984 300
18987 200
18990 300

NEGENTIEN DUIZEND
19009 250
19041 300
19043 300
19053 300
19060 125
19067 300
19087 200
19109 250
19160 125
19170 300
19187 200
19192 300
19197 300
19209 250
19259 300
19260 300
19268 300
19269 300
19287 200
19309 250
19332 300
19343 300
19360 125
19361 300
19377 300
19387 200
19392 300
19409 250
19443 300
19460 125
19464 300
19471 300
19486 300
19487 200
19509 250
19552 300
19560 125
19564 300
19570 300
19587 200
19605 300
19609 500
19611 300
19633 300
19660 125
19687 400
19709 250
19760 125
19777 300
19787 200
19809 250
19823 300
19829 300
19860 125
19887 200
19891 300
19909 250
19960 125
19987 200
19990 300

TWINTIG DUIZEND
20009 250
20021 300
20024 300
20057 300
20060 125
20087 200
20091 300
20109 250
20136 300
20145 300
20160 125
20170 300
20187 200
20209 250
20247 300
20252 300
20260 300
20261 300
20287 200
20309 250
20316 300
20324 300
20360 125
20387 200
20409 250
20429 300
20435 300
20442 300
20456 300
20460 125
20460 300
20484 300
20487 200
20498 300
20509 250
20530 300
20536 300
20542 300
20550 300
20560 125
20587 200
20609 500
20617 300
20641 300
20656 300
20660 125
20671 300
20687 400
20700 300
20701 300
20709 250
20713 300
20751 300
20760 125
20787 200
20809 250
20810 300
20855 300
20860 125
20877 300
20880 300
20887 200
20909 250
20933 300
20960 125
20982 300
20984 300
20986 300
20987 200

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21006 300
21009 250
21035 300
21042 300
21060 125
21075 300
21087 200
21087 300
21109 250
21118 300
21160 125
21178 300
21187 200
21201 300
21209 250
21212 300
21225 300
21244 300
21248 300
21260 300
21266 300
21276 300
21284 300
21287 200
21291 300
21293 300
21300 300
21309 250
21350 300
21360 125
21387 200
21393 300
21409 250
21414 300
21431 300
21460 125
21480 300
21487 200
21499 1000
21507 300
21509 250
21521 1000
21523 300
21530 300
21534 300
21560 125
21587 200
21609 500
21653 300
21660 125
21675 300
21681 300
21687 400
21695 300
21702 300
21707 300
21709 250
21712 300
21760 125
21784 300
21787 200
21809 250
21812 300
21819 300
21836 300
21860 125
21862 300
21879 300
21887 200
21909 250
21934 300
21960 125
21987 200

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22009 250
22017 300
22018 300
22053 300
22059 300
22060 125
22077 300
22087 200
22094 300
22109 250
22119 300
22131 300
22136 300
22160 125
22177 300
22187 200
22209 250
22219 300
22260 300
22287 200
22291 300
22309 250
22360 125
22387 200
22390 300
22409 250
22460 125
22487 200
22495 300
22509 250
22512 300
22528 300
22537 300
22541 300
22556 300
22560 125
22566 300
22587 200
22589 300
22609 500
22609 300
22619 300
22656 300
22660 125
22687 400
22687 300
22709 250
22739 300
22760 125
22766 300
22782 300
22787 200
22809 250
22834 300
22857 300
22860 125
22861 300
22885 300
22887 200
22909 250
22949 300
22955 300
22960 125
22983 300
22987 200
22997 300

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23003 300
23009 250
23028 300
23031 300
23053 300
23059 300
23060 125
23065 300
23087 200
23109 250
23160 125
23174 300
23182 300
23187 200
23209 250
23218 300
23258 300
23260 500
23264 300
23287 200
23302 300
23309 250
23317 300
23318 300
23360 125
23386 300
23387 200
23405 300
23408 300
23409 250
23417 300
23460 125
23487 200
23509 250
23535 300
23560 125
23586 300
23587 200
23609 1000
23648 300
23660 125
23687 400
23709 250
23717 300
23726 300
23734 750
23748 300
23760 125
23770 300
23772 300
23787 200
23789 300
23809 250
23860 125
23879 300
23887 200
23888 300
23909 250
23923 300
23960 125
23978 300
23987 200

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24006 300
24009 250
24029 300
24060 125
24064 300
24066 300
24087 200
24109 250
24130 300
24160 125
24187 200
24195 300
24209 250
24260 300
24287 200
24309 250
24360 125
24387 200
24409 250
24413 300
24449 300
24452 300
24460 125
24466 300
24469 300
24487 200
24503 300
24505 300
24507 300
24509 250
24510 300
24519 300
24520 300
24560 125
24587 200
24591 300
24601 300
24609 500
24619 300
24621 300
24660 125
24687 400
24709 250
24760 125
24787 200
24794 300
24809 250
24813 300
24821 300
24838 300
24860 125
24875 300
24887 200
24900 1000
24909 250
24909 300
24960 125
24962 300
24987 200

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25009 250
25013 300
25060 125
25087 200
25109 250
25141 300
25155 300
25160 125
25187 200
25200 300
25209 250
25219 300
25233 300
25259 300
25260 300
25280 300
25286 300
25287 200
25298 300
25309 250
25352 300
25355 300
25360 125
25364 300
25387 200
25409 250
25441 300
25443 300
25460 125
25487 200
25509 250
25528 300
25560 125
25587 200
25609 500
25656 300
25660 125
25660 300
25687 400
25689 300
25700 300
25707 300
25709 250
25760 125
25760 300
25770 300
25772 300
25787 200
25797 300
25804 300
25809 250
25814 300
25834 300
25860 125
25860 300
25864 300
25879 300
25887 200
25891 300
25909 250
25916 300
25924 300
25960 125
25987 200

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26009 250
26017 300
26033 300
26038 300
26048 300
26060 125
26087 200
26087 300
26109 250
26144 300
26147 300
26154 300
26160 125
26167 300
26170 300
26183 300
26187 200
26209 250
26219 300
26221 300
26229 300
26238 300
26246 300
26260 300
26262 300
26264 300
26269 300
26271 300
26279 300
26287 200
26309 250
26314 300
26335 300
26344 300
26360 125
26364 300
26387 200
26409 250
26460 125
26482 300
26484 300
26487 200
26509 250
26538 300
26560 125
26587 200
26609 500
26633 300
26660 125
26668 300
26687 400
26687 300
26702 300
26709 250
26732 300
26746 300
26760 125
26787 200
26807 300
26809 250
26848 300
26860 125
26887 200
26889 300
26894 300
26896 300
26905 300
26909 250
26938 300
26950 300
26960 125
26980 300
26987 200
26998 300

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27003 300
27009 250
27014 300
27060 125
27086 300
27087 200
27091 300
27109 250
27130 300
27144 300
27155 300
27160 125
27160 300
27162 300
27170 1000
27187 200
27209 250
27214 300
27254 300
27260 300
27287 200
27309 250
27323 300
27327 300
27352 300
27360 125
27371 300
27373 300
27380 300
27384 300
27387 200
27409 250
27424 300
27432 300
27460 125
27487 200
27509 250
27543 300
27560 125
27587 200
27609 500
27633 300
27660 125
27680 750
27681 750
27682 750
27682 300
27683 750
27684 750
27685 750
****
2DE PRIJS
****
27686 2000
27687
100000
27688 2000
****
27689 750
27709 250
27726 300
27760 125
27778 300
27787 200
27809 250
27860 125
27887 200
27890 300
27901 300
27905 300
27909 250
27914 300
27944 300
27960 125
27984 300
27987 200
27998 300

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28002 300
28009 250
28013 300
28035 300
28053 300
28060 125
28074 300
28083 300
28087 200
28095 300
28109 250
28110 300
28111 300
28114 300
28135 300
28160 125
28184 300
28187 200
28208 300
28209 250
28260 300
28287 200
28294 300
28296 300
28306 300
28309 250
28316 300
28318 300
28339 300
28356 300
28360 125
28363 300
28387 200
28402 300
28409 250
28411 300
28441 300
28460 125
28469 300
28472 300
28487 200
28509 250
28518 300
28519 300
28528 300
28545 300
28560 125
28584 300
28587 200
28590 300
28591 300
28609 500
28620 300
28639 300
28660 125
28670 300
28685 300
28687 400
28695 300
28709 250
28716 300
28751 300
28760 125
28764 300
28781 300
28787 200
28796 300
28809 250
28850 300
28860 125
28887 200
28909 250
28960 125
28966 300
28987 200

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29002 300
29005 300
29009 250
29017 300
29030 300
29060 125
29061 300
29067 300
29076 300
29081 300
29087 200
29103 300
29109 250
29157 300
29160 125
29187 200
29209 250
29218 300
29260 300
29287 200
29292 300
29309 250
29360 125
29363 300
29385 300
29387 200
29409 250
29458 300
29460 125
29474 300
29487 200
29509 250
29532 300
29552 300
29560 125
29561 300
29587 200
29601 300
29609 500
29615 300
29644 300
29660 125
29666 300
29687 400
29709 250
29733 300
29754 300
29760 125
29766 300
29787 200
29792 300
29794 300
29804 300
29809 250
29857 300
29860 125
29887 200
29888 300
29901 300
29909 250
29913 300
29915 300
29946 300
29955 300
29960 125
29973 300
29983 300
29987 200

DERTIG DUIZEND
30009 250
30019 300
30060 125
30067 300
30087 200
30109 250
30110 300
30114 300
30119 300
30124 300
30148 300
30160 125
30187 200
30204 300
30205 300
30209 250
30256 300
30260 300
30264 300
30266 300
30287 200
30288 300
30308 300
30309 250
30343 1000
30354 300
30360 125
30363 300
30382 300
30387 200
30400 300
30409 250
30418 300
30443 300
30460 125
30487 200
30496 300
30503 1000
30509 250
30515 300
30539 300
30552 300
30560 125
30567 300
30587 200
30609 500
30648 300
30660 125
30666 300
30677 300
30687 400
30709 250
30745 300
30757 300
30760 125
30787 200
30790 300
30809 250
30809 300
30816 300
30851 300
30860 125
30874 300
30886 300
30887 200
30889 300
30909 250
30960 125
30987 200
30992 300
30993 300

EEN EN DERTIG DUIZEND
31009 250
31055 300
31058 300
31060 125
31068 300
31081 300
31082 300
31087 200
31096 300
31097 300
31105 300
31109 250
31124 300
31160 125
31173 300
31179 300
31187 200
31202 300
31209 250
31249 300
31260 300
31287 200
31291 300
31295 300
31296 300
31309 250
31322 300
31356 300
31360 125
31387 200
31409 250
31432 300
31447 300
31460 125
31464 300
31476 300
31480 300
31487 200
31487 300
31495 300
31500 300
31509 250
31511 300
31520 300
31560 125
31587 200
31592 300
31598 300
31609 500
31633 300
31634 300
31660 125
31679 300
31682 300
31687 400
31696 300
31709 250
31760 125
31765 300
31775 300
31787 200
31809 250
31823 300
31832 300
31838 300
31860 125
31867 300
31887 200
31889 300
31890 300
31909 250
31931 300
31936 300
31960 125
31972 300
31987 200
31998 300

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32009 250
32059 300
32060 125
32065 300
32087 200
32109 250
32144 300
32160 125
32181 300
32187 200
32203 300
32209 250
32232 300
32240 300
32260 300
32276 300
32281 300
32284 300
32287 200
32303 300
32305 300
32309 250
32314 300
32360 125
32385 300
32387 200
32393 300
32409 250
32431 300
32436 300
32445 300
32449 300
32460 125
32487 200
32509 250
32527 300
32550 750
32560 125
32569 300
32573 300
32575 300
32576 300
32587 200
32609 500
32609 300
32634 300
32660 125
32687 400
32688 300
32709 250
32719 300
32760 125
32787 200
32809 250
32811 300
32818 300
32831 300
32839 300
32860 125
32887 200
32909 250
32960 125
32978 300
32987 200
32999 300

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33009 250
33010 300
33047 300
33060 125
33073 300
33081 300
33082 300
33087 200
33100 300
33109 250
33113 300
33140 300
33160 125
33173 300
33186 300
33187 200
33209 250
33211 300
33217 300
33220 300
33259 300
33260 500
33273 300
33275 300
33287 200
33291 300
33309 250
33330 300
33337 300
33347 300
33360 125
33387 200
33387 300
33409 250
33418 300
33439 300
33460 125
33487 200
33509 250
33521 300
33541 300
33560 125
33577 300
33587 200
33593 300
33596 300
33600 300
33604 300
33609 1000
33625 300
33650 300
33660 125
33687 400
33709 250
33730 300
33751 300
33758 300
33760 125
33773 300
33787 200
33787 300
33794 300
33806 300
33809 250
33812 300
33814 300
33844 300
33856 300
33860 125
33884 300
33887 200
33890 300
33897 300
33903 300
33909 250
33960 125
33960 300
33987 200
33992 300

VIER EN DERTIG DUIZEND
34009 250
34060 125
34062 300
34087 200
34109 250
34116 300
34122 300
34160 125
34187 200
34188 300
34209 250
34226 300
34260 300
34276 300
34287 200
34309 250
34349 300
34360 125
34387 200
34406 300
34409 250
34434 300
34446 300
34459 300
34460 125
34484 300
34487 200
34497 300
34498 300
34509 250
34548 300
34558 300
34560 125
34587 200
34595 300
34597 300
34609 500
34614 300
34618 300
34654 300
34660 125
34687 400
34709 250
34712 300
34760 125
34766 300
34787 200
34796 300
34802 300
34805 300
34809 250
34823 300
34860 125
34865 300
34881 300
34887 200
34902 300
34907 300
34909 250
34911 300
34932 300
34960 125
34987 200
35000 300

3de Trekking op 11 maart 2021
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door D. Laken namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur van de Landsloterii.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr
www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

1ste Prijs	
13608	3,750
13609	**500,000**
13610	3,750

2de Prijs	
27686	2,000
27687	**100,000**
27688	2,000

3de Prijs	
3259	1,250
3260	**50,000**
3261	1,250

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

Biden moves to relieve strain of child border crossings



(AP) — The Biden administration hopes to relieve the strain of thousands of unaccompanied children coming to the southern border by ending a Trump-era order that discouraged potential family sponsors from coming forward to care for them.

The 2018 policy called on Health and Human Services to share information about family sponsors with immigration authorities, a move that discouraged parents and other relatives from stepping forward out of fear they would be deported.

A senior administration official said Friday the Department of Health and Human Services was not a law enforcement agency and that the goal of Friday's announcement was to encourage family members and other sponsors to step forward. It comes as U.S. authorities saw a 60% increase in children crossing the southwest border alone between January and February to more than 9,400. The official spoke on condition of anonymity to discuss private conversations.

Much of the policy has already been chipped away at through lawsuits and other directives, but administration officials said its full repeal sends a more forceful message. Government-funded facilities have been constrained because the coronavirus has limited how many beds are available, while the number of children crossing the border has overwhelmed the processing system. Officials say children are staying an average of 37 days at Health and Human Services-sponsored facilities.

The move is another step to repeal policies of former President Donald Trump that discouraged people from seeking refuge in the U.S. after it became the world's most popular destination for asylum-seekers in 2017. Most notably, the Biden administration is unwinding a policy that made asylum-seekers wait in Mexico for court hearings in the United States, About 1,000 people with active cases have been admitted to the U.S. to await the outcome of their claims, with 25,000 or so eligible to come in the coming months.

Earlier this week, the administration announced it was resuming a program that Trump ended that makes it easier for Central American children to join their parents in the United States. Under the Central American minors policy, children can apply for legal status in the United States in their own countries instead of making the dangerous journey to the U.S. border with Mexico.

Minneapolis to pay $27M to settle Floyd family lawsuit

(AP) — The city of Minneapolis on Friday agreed to pay $27 million to settle a civil lawsuit from George Floyd's family over the Black man's death in police custody, even as jury selection continued in a former officer's murder trial.

The Minneapolis City Council emerged from closed session to announce the record settlement, which includes $500,000 for the neighborhood where Floyd was arrested. Floyd family attorney Ben Crump called a news conference for 1 p.m. that was to include family members.

Crump, in a prepared statement, said it was the largest pretrial civil rights settlement ever, and "sends a powerful message that Black lives do matter and police brutality against people of color must end."

Floyd was declared dead on May 25 after Derek Chauvin, a former officer who is white, pressed his knee against his neck for about nine minutes. Floyd's death sparked sometimes violent protests in Minneapolis and beyond and led to a national reckoning on racial justice.

"I hope that today will center the voices of the family and anything that they would like to share," Council President Lisa Bender said. "But I do want to, on behalf of the entire City Council, offer my deepest condolences to the family of George Floyd, his friends and all of our community who are mourning his loss."

Floyd's family filed the federal civil rights lawsuit in July against the city, Chauvin and three other fired officers charged in his death. It alleged the officers violated Floyd's rights when they restrained him, and that the city allowed a culture of excessive force, racism and impunity to flourish in its police force.

In 2019, Minneapolis agreed to pay $20 million to the family of Justine Ruszczyk Damond, an unarmed woman who was shot by an officer after she called 911 to report hearing a possible crime happening behind her home.

The federal lawsuit sought unspecified compensatory and special damages in an amount to be determined by a jury. It also sought a receiver to be appointed to ensure that the city properly trains and supervises officers in the future.

Meanwhile, another potential juror was dismissed Friday after she acknowledged having a negative view of the defendant.

The woman, a recent college graduate, said she had seen bystander video of Floyd's arrest and closely read news coverage of the case. In response to a jury pool questionnaire, she said she had a "somewhat negative" view of Chauvin and that she thought he held his knee to Floyd's neck for too long.

"I could only watch part of the video, and from what I saw as a human, I, that did not give me a good impression," she said. She said she did not watch the bystander video in its entirety because "I just couldn't watch it anymore."

The woman repeatedly said she could put aside her opinions and decide the case on the facts, but Chauvin attorney Eric Nelson nonetheless used one of his 15 challenges to dismiss her.

With jury selection in its fourth day, six people have been seated — five men and one woman. Three of those seated are white, one is multiracial, one is Hispanic and one is Black, according to Hennepin County Judge Peter Cahill.

Cahill has set aside three weeks for jury selection, with opening statements no sooner than March 29.

Friday's quick dismissal echoed others earlier in the case for similar reasons. On Thursday, one woman was dismissed after she said she "can't unsee the video" of Chauvin pinning Floyd.

Nelson pressed the woman hard on whether she could be fair despite her strong opinions.

"Looking in your heart and looking in your mind can you assure us you can set all of that aside, all of that, and focus only on the evidence that is presented in this courtroom?" Nelson asked.

"I can assure you, but like you mentioned earlier, the video is going to be a big part of the evidence and there's no changing my mind about that," she replied.

Potential jurors' identities are being protected and they are not shown on livestreamed video of the proceedings.

Chauvin and three other officers were fired. The others face an August trial on aiding and abetting charges. The defense hasn't said whether Chauvin will testify in his own defense.



Germany, others stick with AstraZeneca vaccine as some pause

(AP) — Officials in several European countries pushed back Friday against decisions by others to pause use of AstraZeneca's coronavirus vaccine following sporadic reports of blood clots, despite a lack of evidence the shot was responsible.

German Health Minister Jens Spahn said that while the country takes reports of possible harmful effects from vaccines "very, very seriously," both the European Medicines Agency and Germany's own vaccine oversight body have said they have no evidence of an increase in dangerous blood clots in connection with the shots.

"I regret that on the basis of the knowledge, as of Friday morning, some countries in the European Union have suspended vaccinations with AstraZeneca," Spahn told reporters in Berlin.

Denmark was the first to temporarily halt use of the AstraZeneca vaccine Thursday after reports of blood clots in some people. The Nordic nation's health authority said the decision was "based on a precautionary principle" and that one person who developed a blood clot after vaccination had died.

Norway, Iceland and Bulgaria followed suit and suspended use of the Anglo-Swedish company's vaccine, which was developed with the University of Oxford.

"Until all doubts are dispelled and experts guarantee that it holds no risk for people, we are stopping immunization using that vaccine," Bulgarian Prime Minister Boyko Borissov told a Cabinet meeting. He said that the suspension will last until the European Medicines Agency issues a written statement that it is safe.

The regulator has said it is looking into the reports — but that vaccinations should continue in the meantime.

Thailand and Congo have also delayed use of the vaccine, pending an investigation, while Italy and Romania stopped using shots from one particular batch. Austria has also halted use of doses from a single, but different, batch.

That decision followed the death from blood clots of a 49-year-old 10 days after she had been vaccinated, and the hospitalization of a 35-year-old woman. Experts concluded neither complication was related to the vaccine, and Austria's chancellor said Friday that he, himself, would be willing to receive the shot "to show that I have trust in this vaccine."

"Experts here have a clear opinion and this vaccine is being used in many countries around the world, and it is already being used by tens of millions," Sebastian Kurz said.



In fact, nearly every country that issued a suspension acknowledged that it had no evidence the vaccine had caused the blood clots. Health experts have pointed out that the people most likely to currently be receiving COVID-19 vaccinations are also more likely to have other health problems, which could put them at higher risk for blood clots.

France, Poland and Nigeria, meanwhile, said they would continue using the AstraZeneca shot even as national regulators investigate.

"At this stage, the benefit of vaccination is judged superior to the risk," said France's health minister, Olivier Veran.

The suspensions were the latest trouble for AstraZeneca, which had a public spat with the European Union earlier this year over supply delays and which also faced concerns about its efficacy in older adults. While EU regulators approved it for use in all adults, some countries have set age restrictions — though many are now lifting those. The trouble also comes as many EU countries have struggled to quickly ramp up vaccinations.

Despite the bumpy rollout, the vaccine is still expected to be critical to the global inoculation program because it's cheaper and easier to store than many others — and because the global initiative to get vaccines to poorer countries known as COVAX relies heavily on the vaccine.

Italy's precautionary ban came after what it said were "serious adverse events." It didn't elaborate, but Italian media reported at least two suspect deaths of military and law enforcement officers were being investigated.



The union representing members of the Italian Air Force confirmed one of its members had died and urged further clarification from the government.

Italy's ban affects a lot of 500,000 AstraZeneca doses that had been delivered across the country.

The European Medicines Agency, which authorized the shot for use across the 27-nation EU, Iceland, Liechtenstein and Norway in January, said "the vaccine's benefits continue to outweigh its risks and the vaccine can continue to be administered" while a closer evaluation of the blood clot cases continues.

"There is currently no indication that vaccination has caused these conditions," the regulator said Thursday. It said the number of people with blood clots in vaccinated people was no higher than those who hadn't been inoculated.

The World Health Organization said the same, but added that it would asses the reports though it didn't expect any changes to recommendations based on current evidence.

Britain's medicines regulator also said it had not received any reports of blood clots in people that were caused by the AstraZeneca vaccine. More than 11 million doses of AstraZeneca have been administered in the U.K.

"Reports of blood clots received so far are not greater than the number that would have occurred naturally in the vaccinated population," the agency said.

The EU drug regulator did say, separately, that product information for the AstraZeneca vaccine should be updated to note that cases of severe allergic reactions have been reported.

The suggested update is based on a review of 41 reported cases of anaphylaxis, or severe allergic reactions, that were identified among 5 million people who received the AstraZeneca vaccine. In a statement on Friday, the Amsterdam-based agency said it concluded that "a link to the vaccine was likely in at least some of these cases."

Such allergic reactions are a recognized rare side effect to numerous vaccines and have been reported for other COVID-19 shots, including the one made by Pfizer and BioNTech.

EU worried by shooting incidents near Turkey-Greece border

(AP) — The European Union's top migration official expressed concern Friday about a spike in the number of shooting incidents on the Turkish side of the country's land border with Greece near where EU border officers have been patrolling.

At least 3 incidents involving gunfire into the air by uniformed Turkish personnel have been reported recently. The EU's border and coastguard agency chief Fabrice Leggeri has written to the European Commission to warn of the rising number of shootings in the Evros region.

"I am always concerned when there are shootings close to EU external borders," EU Home Affairs Commissioner Ylva Johansson told reporters, "even if it seems that it has not been shooting at any persons." No details about the incidents were provided.

Leggeri has ordered Frontex officers to wear bulletproof jackets when patrolling in the area.

Tensions along the borders between EU member country Greece and Turkey have long simmered. They spilled over into violence a year ago after Turkey, angered at a lack of EU support for its invasion into northern Syria, waved thousands of migrants through the borders.

EU leaders will discuss their tense relations with Turkey at a 2-day summit in Brussels starting March 25.

Lebanese parliament approves World Bank loan to help poor



(AP) — Lebanon's parliament on Friday approved a $246 million loan from the World Bank that would provide cash assistance for more than 160,000 families in the small country hit by an unprecedented economic crisis and the coronavirus pandemic.

The approval came as the local currency hit a new record low on the black market, trading 11,150 Lebanese pounds to the dollar. The new crash triggered immediate protests, mostly in the country's north.

The previous day, France warned that Lebanon was running out of time before total collapse, blaming bickering politicians who for months have been unable to agree on a new government even as Lebanon slides into economic and financial abyss.

Last week, protesters closed roads around the country with burning tires for a week, after the dollar hit 10,000 pounds on the black market for the first time. The currency collapse throws more people into poverty as their purchase power declines.

The currency crash will affect recipients of the cash from the World Bank, as the money will be distributed to the 161,257 families — or about 800,000 people — in Lebanese pounds. Each of the families will get 800,000 pounds a month for one year, according to the agreement with the World Bank that calculated the dollar at 6,240 pounds.

Since Lebanon's economic and financial crisis began in late 2019, there have been different exchange rates for the dollar in the highly-indebted country, including the official rate with about 1,500 pounds to the dollar, the black market rate, and a cash withdrawal rate from U.S. dollar accounts in local banks, with at 3,900 pounds for $1.

Using the rate of 6,240 pounds to the dollar in helping poor families means they are being short-changed, getting about 62% of what they would be getting on the black market rate.

Lawyer and anti-corruption activist Nizar Saghieh slammed it as another tax on the poor. "It is being imposed not on the richest but the poorest," he wrote.
The economic crisis has led to a projected 19.2% decline in gross domestic product, triple-digit inflation and is pushing 1.7 million people below the poverty line. Some 22% of the population is expected to fall into extreme poverty.

Lebanon has a population of 6 million people, including a million Syrian refugees.

International donors have said they will not give Lebanon financial assistance before major reforms are implemented to fight corruption, which has brought the tiny Arab country to near bankruptcy. The deepening crisis has depleted foreign reserves in import-dependent Lebanon and raised concerns that the Central Bank will end subsidies of some basic commodities.

According to a World Bank statement in January, the significant portion of the loan — nearly $200 million — will go toward providing cash assistance to around 786,000 individuals through a prepaid electronic card.

The loan also includes school fees for some 87,000 children between the ages of 13 and 18. It will also help Lebanon develop a social registry to determine who would need assistance in the future.

Parliament also passed another law, granting $5.5 million from a different World Bank loan to small and medium businesses.

Meanwhile Friday, hundreds of people marched through Beirut demanding a transitional government that would work on getting Lebanon out of its crisis.

Lebanon's government resigned in August following a massive blast at Beirut's port that killed 211 people, wounded more than 6,000 and damaged entire neighborhoods in the capital.

Disagreements between President Michel Aoun and Prime Minister-designate Saad Hariri have so far delayed the formation of a Cabinet. Hariri was chosen for the post in October.

Greece: "Lockdown fatigue" blamed for fueling mass protests

(AP) — Faced with a surge in coronavirus infections and a wave of violent anti-government demonstrations, Greece's center-right prime minister accused political opponents Friday of exploiting lockdown fatigue.

Dozens of demonstrations have taken place in Athens and other Greek cities over the past month following multiple allegations of police brutality in enforcing a nightly curfew and other strict lockdown measures. The protests were also fueled by a recent decision to launch police patrols on university campuses as well as a hunger strike by a jailed militant group gunman to demand a prison transfer.

Often attended by thousands in defiance of lockdown restrictions, the protests have triggered nightly clashes between demonstrators and police.

Speaking in parliament, Prime Minister Kyriakos Mitsotakis claimed opposition parties had acted irresponsibly and ignored his appeals for calm.

"There is a serious risk that the pandemic will be turned from a threat to public health into a threat to our society, by those who exploit the flammable material that is the fatigue from (lockdown) measures," Mistotakis said. "We all agreed on these measures, but some choose to light a fire that will torch the unity and security of our citizens." A police officer was suspended this week after a video shared on social media showed him beating a man stopped for an inspection with an extendable steel baton. Riots that broke out in response to the incident left one police officer seriously injured.

Officials in the center-right government have expressed concern that the frequent rallies could be boosting the spread of COVID-19.

The infection rate in Greece recently exceeded those of Britain and the United States, and on Thursday stood at 20.2 per 100,000 residents as a seven-day rolling average.

Alexis Tsipras, a former prime minister and current left-wing opposition leader, argued that the government's use of heavy-handed policing had backfired.

"You are presenting the public with a false reality," Tsipras told parliament Friday. "And even worse, you are taking advantage of the pandemic as a pretext to impose harsh measures, restrict democratic rights and freedoms, and advance an agenda that is damaging the public interest."

In an apparent appeal to both sides for calm, Greece's health minister earlier this week urged Greeks to stick to lockdown restrictions regardless of grievances and give the national vaccination drive more time to build immunity in the population. "I am speaking as the health minister and not through party affiliation," Vassilis Kikilias said during a health briefing. "We need to lower the temperature."



Vlhova wins slalom in Åre to reclaim overall lead

(AP) — Petra Vlhova is back on course to become the first Slovakian to win skiing's overall World Cup title.

Vlhova defended her first-run advantage in a slalom to claim her 20th career victory on Friday. She moved 64 points ahead of Swiss rival Lara Gut-Behrami — who does not race slaloms — in the overall standings.

Vlhova finished 0.20 seconds ahead of recently crowned world champion Katharina Liensberger and 0.64 ahead of Mikaela Shiffrin.

Vlhova held her arms out wide and spun around in the finish area to celebrate.

She led the overall for almost the entire season until Gut-Behrami's recent success in speed events pushed her ahead.

"Of course I feel pressure but I know how to manage this pressure," Vlhova said. "Every race is a lesson for me. ... I'm trying to be perfect."

Shiffrin, who stood second after the opening run, pulled off a major recovery after a big mistake in her second trip down.

Jeff Lackie, Shiffrin's coach, set the second run, but that didn't help the American when she lost control on the upper portion of the course.

"Even though there was a mistake I was still pushing a lot. It was still good skiing," Shiffrin said.

"I'm more proud of this third than I am of some of the wins I've had in my career, because I felt like I earned it and I fought for it. You have to fight to the finish and I felt like I did that," Shiffrin added.

The race was held under lights at dusk.

Vlhova also added to her lead in the slalom standings, where she's up on Shiffrin by



85 points and Liensberger by 90 points.

Wendy Holdener and Lena Duerr finished fourth and fifth, respectively.

Another slalom is scheduled for Saturday in Åre. Then the finals start in Lenzerheide, Switzerland, on Wednesday.

Tuchel says Pulisic 'in my plans' despite limited minutes



(AP) — Chelsea forward Christian Pulisic has yet to start an English Premier League match under Thomas Tuchel, but the manager stressed on Friday that the American remains "in my plans."

Tuchel downplayed speculation that the 22-year-old Pulisic might seek to leave Stamford Bridge after the season in search of more playing time.

"This is too far ahead. We have so many games and he is in my plans and he's an important player, and he has the potential to be decisive for us from the bench and as a (starter)," the German manager said.

"Is it necessary that he can prove it? Yes, so this is my job, and his job is to be ready — to be ready like everybody else. This is what you sign up for in a club like Chelsea. There's no difference between Christian and anybody else."

The speedy winger has struggled with injuries in his two seasons at Chelsea but has shown that when healthy he's a scoring threat. He had 11 goals in all competitions last season.

Critics would be hard-pressed to find fault with Tuchel so far. The Blues are on an 11-game unbeaten run since he took over from the fired Frank Lampard in late January.

Chelsea is up to fourth place and visits Leeds on Saturday.

Pulisic's lone Premier League goal this season came on Dec. 5 against Leeds in a 3-1 victory. He's netted once in the Champions League, also.

Pulisic has missed one game to injury and another for family reasons under Tuchel and his only recent start came on Feb. 11 in an FA Cup match against Barnsley.

"When you sign and play for Chelsea, it is part of the job description as a player to be impatient and patient at the same time," Tuchel said. "Impatient because all of my players are competitors, all of them want to play every single minute, and this is what they all show every day, the hunger and the desire, and this is what Christian shows."

But if not selected, he added, "you have to also be patient, to not lose confidence, and to keep on going and be ready anytime."

England thumps India by 8 wickets in first T20

(AP) — England flattened India's fancied batting lineup to win the first Twenty20 by eight wickets on Friday.

Led by Jofra Archer's 3-23, England restricted India to 124-7.

Jason Roy and Jos Buttler opened with 72 and England won at 130-2 with 27 balls to spare.

Roy and Buttler raised 50 runs in the first six overs. Roy was out for 49, trapped leg before wicket by Washington Sundar, and Buttler made 28.

Jonny Bairstow was unbeaten on 26 and Dawid Malan on 24 after clubbing a winning six off Sundar.

Archer took a wicket off his second delivery when Lokesh Rahul played the fast bowler back onto his stumps. Hardik Pandya and Shardul Thakur fell in the paceman's last over off successive deliveries.

Captain Virat Kohli, who struggled in the preceding 3-1 victory in the test series against England, fell for 0 to legspinner Adil Rashid as India fell to 3-20 in the first five overs and couldn't recover.

Shreyas Iyer hit a fighting 67 off 48 balls in an otherwise below-par batting effort by India, for whom star opener Rohit Sharma is being rested for the first two games.

The second T20 of five is on Sunday.



Van der Poel wins 3rd stage of Tirreno; Van Aert keeps lead

(AP) — The classics riders are dominating the week-long Tirreno-Adriatico race.

Mathieu van der Poel claimed the third stage on Friday with an authoritative sprint to follow up on wins from Wout van Aert and Julian Alaphilippe on the opening two days.

Van der Poel, the Dutch champion who won the Strade Bianche race on Saturday, edged Van Aert and Davide Ballerini at the end of the undulating 219-kilometer (136-mile) route from Monticiano to Gualdo Tadino.

Van der Poel, who rides for the Alpecin-Fenix team, required nearly 5 1/2 hours to complete the race's longest stage.

"It was a really hard sprint after a long stage," Van der Poel said. "It hurts."

After first punching the air, Van der Poel then celebrated by crossing his arms as he sat upright on his bike. He said he copied the pose from a MotoGP rider.

"We found it on Instagram and I promised my teammates that I would try to replicate it," Van der Poel said.

In the overall standings, Van Aert is four seconds ahead of Van der Poel, with Alaphilippe third, 10 seconds behind.

Tadej Pogačar, the Tour de France titleholder, is looming in fifth place overall, 20 seconds behind. He'll be expected to contend in Stage 4 on Saturday, a 148-kilometer (92-mile) leg from Terni to Prati Di Tivo that finishes with a major climb and is considered the race's toughest test.

"Normally, it would be very difficult for me to retain the leader's jersey tomorrow," Van Aert said. "This situation is completely new for me, but I'm ready to fight. My team is very strong and we saved some energy today.

"I'll be hanging on as long as possible. I'll try to not lose too much time when I'll get dropped by the climbers and we'll figure out tomorrow evening if I can still compete for the overall victory."

The sea-to-sea race ends on Tuesday with an individual time trial in San Benedetto del Tronto.

Ramos returns for Real Madrid amid doubts about his future

(AP) — First it was Lionel Messi, and now it's Sergio Ramos with his future in question.

Ramos is ready to return from a left knee injury that has sidelined him since mid-January, but his commitment to Real Madrid is not assured with his contract set to expire on July 1.

Negotiations between the central defender and the club are apparently going nowhere.

"I would like to be able, as of today, to say something, but there is nothing new to mention," Ramos said this week.

In 16 seasons with Madrid, Ramos has helped the club win four Champions League titles, five Spanish leagues and two Copa del Reys, with both his hardnose defending and some timely goals.

For several years, Ramos has remained one of the top central defenders in Europe and Madrid's on-field leader. Karim Benzema has carried the scoring weight since the exit of Cristiano Ronaldo, but Ramos was the player to step forward as the undisputed team whip.

Although no details of his talks with Madrid have emerged, it appears that Ramos is seeking a long-term contract that the club is perhaps not eager to give to someone who is 34 years old.

"We are judged by our age, but I have always said that I feel like I am in my prime," Ramos told popular Spanish social media personality Ibai Llanos in an interview on Thursday. "You shouldn't be judged by what is on your ID card, rather by your performance. Let them judge Cristiano, Messi, ... and me by how we play.

"Soccer has progressed as far as fitness goes. There are players like myself who have been focusing more on fitness for the past decade. Today 34 years old is like being 28 years old 10 years ago," Ramos said. "Now all the work we put in is paying off. I feel stronger, faster, and with more experience."



Ramos missed 14 straight games for Madrid because of damage to his left knee meniscus that required surgery in February.

Madrid coach Zinedine Zidane said Friday that both Ramos and forward Eden Hazard, who has missed seven consecutive games with his latest muscle injury, will both be ready to play against Elche on Saturday. Madrid is in third place in the Spanish league, eight points behind leader Atlético Madrid and two behind Barcelona.

Madrid then hosts Atalanta in the Champions League on Tuesday holding a 1-0 advantage from the first leg in the round of 16.

When asked about his top defender, Zidane said that while not wanting to get involved in Ramos' negotiations with the club, he most certainly wanted to keep him on his squad.

"I don't know what will happen, but we want Sergio to stay," Zidane said. "He is an important player, and as his coach, I want him with us."
So while Barcelona is hoping Messi will resign this summer, Madrid also has some anxious months ahead.

Olympic champion Vezzali to oversee sports in Italy



narrowly avoided being put on probation by the International Olympic Committee in January because of supposed interference by the previous government.

CONI president Giovanni Malagò said Vezzali's nomination was "exactly" what the Olympic body hoped for.

"We had asked for someone competent who knows our problems, which are numerous and unfortunately urgent," Malagò said, noting that Vezzali is "the winningest female athlete in Italian sports history."

Vezzali, who retired in 2016, also won a silver and two bronzes for a total of eight medals in her Olympic career — plus 16 golds at the world championships and 13 European titles.

Vincenzo Spadafora was the sports minister in the previous government.